

**NOWA**

# Gazeta



Sierpień, nr 8/2005

## TOMASZOWSKA

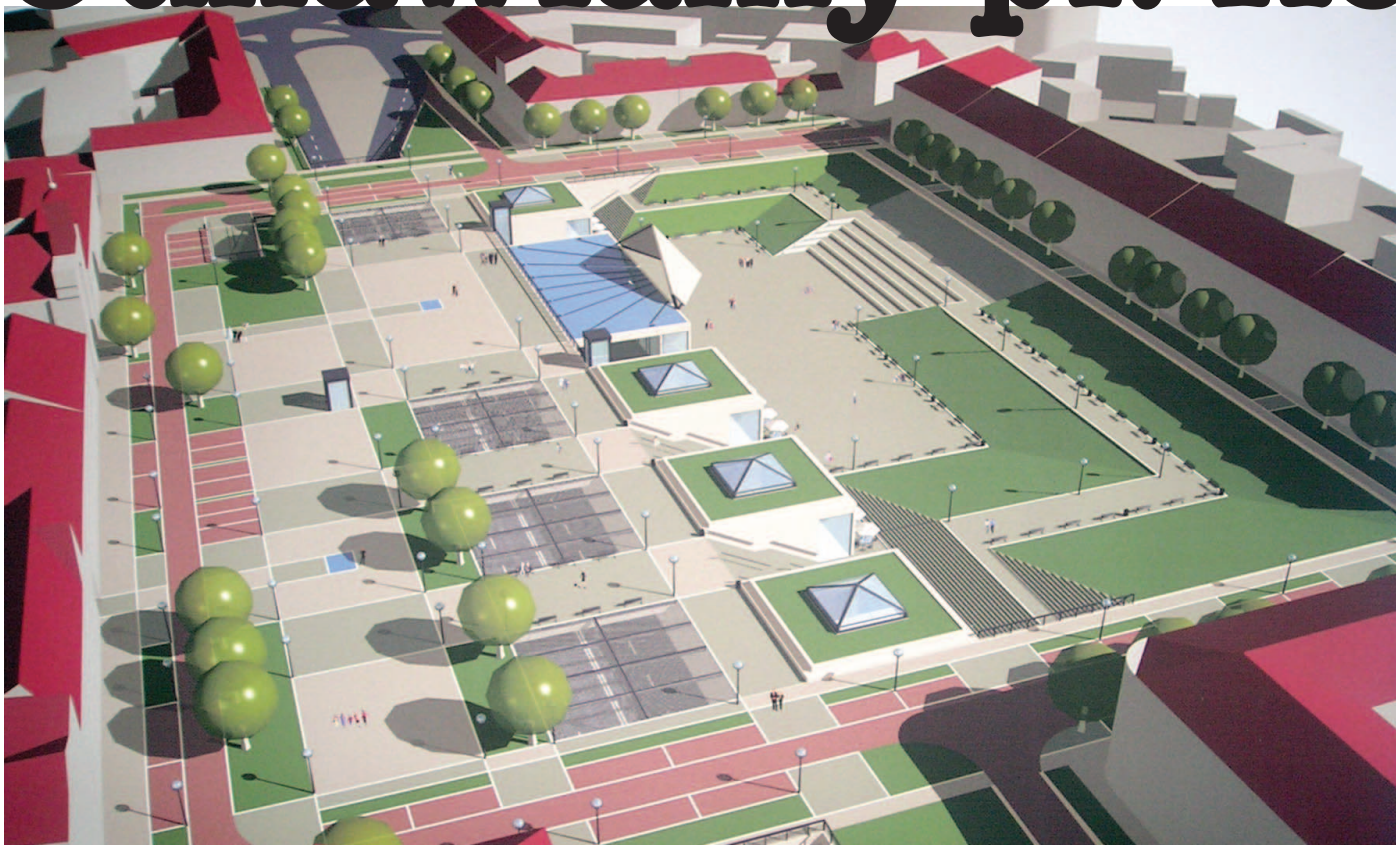
EGZEMPLARZ  
BEZPŁATNY

ISSN: 1733-831X

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY

# Odnawiamy pl. Kościuszki

str. 9



W dniach 8-10 września w Tomaszowie odbędzie się międzynarodowa konferencja naukowa „Represje sowieckie wobec społeczeństw Europy Środkowo – Wschodniej 1939 – 1956”. Swoje referaty zaprezentuje 23 historyków z Polski, Rosji, Hiszpanii, Węgier, Ukrainy, Łotwy, Litwy i Czech. Organizatorami konferencji są: Instytut Pamięi Narodowej, Akademia Świętokrzyska w Kielcach - filia w Piotrkowie oraz Prezydent Miasta.

więcej na str. 5

<b>UBEZPIECZENIA</b> OC na zagranicznych numerach - TANIO AC, rolne, turystyczne, OFE SAMPO; AIG	<b>KREDYTY</b> GOTÓWKOWE (do 14.000 zł bez poręczyciela, bezwiekowo, minimalny dochód 450 zł) SAMOCHODOWE (bez zaświadczeń o dochodach) KONSOLIDACYJNE (na spłatę innych kredytów)
Tomaszów Maz. ul. Św. Antoniego 19 <b>HOTEL MAZOWIECKI</b> tel. 725-26-66	Tomaszów Maz. pl. Kościuszki 17 <b>BYŁY SĄD</b> tel. 726-00-60

**UBEZPIECZENIA**  
IMPREZY  
TURYSTYCZNE  
SŁAWEK ANDRZEJEWSKI  
97-200 Tomaszów Maz. ul. B. Joselewicza 4  
tel./fax (044) 725 23 10  
kom. 0 601 74 78 39 e-mail: slawekagent-pzu@wp.pl

**KREDYTY**  
GOTÓWKOWE  
(minimalny dochód 400zł. netto)  
SAMOCHODOWE  
i KONSOLIDACYJNE  
UBEZPIECZENIA  
CIGNA Najtańsze na rynku  
Tomaszów Maz. tel. 723-70-92  
ul. Warszawska 65 (obok komisju sam.)

<b>UBEZPIECZENIA</b> OC na zagranicznych numerach - TANIO AC, rolne, turystyczne, OFE SAMPO; AIG	<b>KREDYTY</b> GOTÓWKOWE (do 14.000 zł bez poręczyciela, bezwiekowo, minimalny dochód 450 zł) SAMOCHODOWE (bez zaświadczeń o dochodach) KONSOLIDACYJNE (na spłatę innych kredytów)
Tomaszów Maz. ul. Św. Antoniego 19 <b>HOTEL MAZOWIECKI</b> tel. 725-26-66	Tomaszów Maz. pl. Kościuszki 17 <b>BYŁY SĄD</b> tel. 726-00-60

## AUTO KREDYT

N.D.F.  
Tomaszów Maz. ul. Konstytucji 3 Maja 10/12  
tel. 724-81-87 fax. 734-61-40

Najniższa rata w kraju  
**Kredyt 10 000 zł rata 121 zł**  
Przy okresie 120 miesięcy na nowy samochód w CHF

Rzeczywista stopa procentowa 8,37

### Prosto z salonu

cena Fiat Seicento już od <b>22 700 zł</b>	cena Fiat Panda już od <b>27 800 zł</b>	cena Fiat Stilo 3D już od <b>45 900 zł</b>	cena Fiat Punto 3D już od <b>31 500 zł</b>
---	--	---	---

**FIAT**

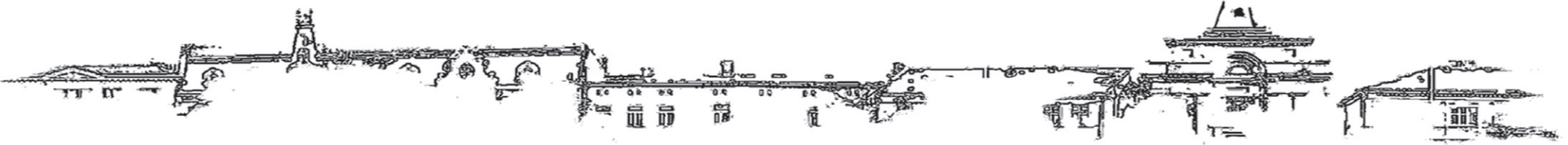
Warunki oferty w naszym salonie.  
"AUTO-TOS" Sp. z o.o.  
ul. Tamka 4  
97-200 Tomaszów Maz.  
tel. (0-px-44) 723-77-55  
723-77-57

Fiat dla Ciebie 5 lat gwarancji  
lub 120 tys. km przebiegu.  
Szczegóły programu u naszych dealerów.

Zużycie paliwa i emisja CO<sub>2</sub>:  
Fiat Seicento 1.1 – 6,0 l/100 km, CO<sub>2</sub> 143 g/km; Fiat Panda 1.1 – 5,7 l/100 km, CO<sub>2</sub> 135 g/km; Fiat Punto 1.2 8v – 5,7 l/100 km, CO<sub>2</sub> 136 g/km; Fiat Stilo 3-drzwiowy 1.4 16v – 6,5 l/100 km, CO<sub>2</sub> 153 g/km

Oferujemy Ubezpieczenia  
w PZU S.A. i BENEFIA S.A.

Kredyty:  
Fiat Bank Polska S.A.  
PTF Bank



# INFORMATOR

## KIEROWNICTWO URZĘDU MIASTA

Kukliński Mirosław	- Prezydent Miasta	229
Żerek Jan	- Z-ca Prezydenta	229
Haraśna Grażyna	- Z-ca Prezydenta	229
Sekretariat	724 25 82, fax 725 08 32	229
Wilmański Klaudiusz	- Pełnomocnik ds. Prom. i Strategii Miasta	233
Barbara Kościńska	- Skarbnik Miasta	207

Wojtaszek Barbara	- Sekretarz Miasta	234
Wolski Artur	- Rzecznik Prezydenta Miasta	227

## WYDZIAŁ ORGANIZACYJNO-PRAWNY

Zarychta Grzegorz	- Naczelnik	226
		231, 302, 256
Zespół Radców Prawnych		248, 236, 236
informacja		206

## BIURO RADY MIEJSKIEJ

Kumek Tomasz	- Przewodniczący Rady Miejskiej	724 45 52	221
Smejda Dariusz, Wendrowski Waldemar, Drozdowski Bogusław			221
Smejda Bogusława	- Kierownik Biura	724 45 52	222, 223

## WYDZIAŁ FINANSOWO-KSIĘGOWY

Starosta Małgorzata	- Naczelnik	290
Z-ca Naczelnika		243, 287

## REFERAT BUDŻETU I NADZORU FINANSOWEGO

Szkatulska Bożena	- Kierownik	218
		202, 276

## WYDZIAŁ PODATKÓW I OPŁAT

Jurek Tomasz	- Naczelnik	294
		286, 208
kasy		205, 285

## WYDZIAŁ EWIDENCJI LUDNOŚCI I SPRAW OBYWATELSKICH

Łaska-Orman Halina	- Naczelnik	209
Z-ca Naczelnika		216
dowody osobiste		210
		203

## REFERAT DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Zięba Jakub	- Kierownik	253
		237
ewidencja działalności gospodarczej		237, 253

## REFERAT SPRAW SPOŁECZNYCH

Michalak Krystyna	- Kierownik	251
-------------------	-------------	-----

## WYDZIAŁ ROZWOJU PRZESTRZENNEGO I GOSPODARKI

NIERUCHOMOŚCIAMI		
Malczewski Włodzimierz	- Naczelnik	250
Z-ca Naczelnika		244
		245, 246, 289, 260, 247

## WYDZIAŁ OBSŁUGI URZĘDU MIASTA

Biś Henryk	- Naczelnik	292
		225
Targowisko - Pl. Narutowicza		724 65 77
Kancelaria		201
Informatycy		273, 217

## WYDZIAŁ EDUKACJI

Szczucińska Halina	- Naczelnik	272
Z-ca Naczelnika		276
		277, 279

## WYDZIAŁ ROZWOJU MIASTA I INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ

Tazbir Monika	- Naczelnik	274
		275

## REFERAT ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO I SPRAW OBRONNYCH

Jakubowski Leszek	- Kierownik	724 26 13	269
			271

## PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY INFORMACJI NIEJAWNYCH

Grabowski Jacek		270
-----------------	--	-----

## WYDZIAŁ PROMOCJI, KULTURY I SPORTU

Mrozowicz Barbara	- Naczelnik	249
		240, 255

## WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY KOMUNALNEJ I OCHRONY ŚRODOWISKA

Żelazowska Emilia	- Naczelnik	257
		262, 261
Cmentarz Komunalny ul. Dąbrowska:		724 48 58

## REFERAT INWESTYCJI I NADZORU WŁAŚCICIELSKIEGO

Suska Anna	- Kierownik	242
		258, 259, 267

## STRAŻ MIEJSKA

Remisz Piotr	- Komendant	724 28 05	263
Z-ca Komendanta			265
			266

Funkcjonariusze		724 65 06	264
URZĄD STANU CYWILNEGO			7242279



KOMITET PRZESTRZENNEGO  
ZAGOSPODAROWANIA KRAJU PAN  
COMMITTEE FOR SPACE ECONOMY  
AND REGIONAL PLANNING  
POLISH ACADEMY OF SCIENCES

Pałac Kultury i Nauki, p. 2206, 00-901 Warszawa, pl. Defilad 1  
tel. 48 (22) 826-10-63; 656-70-73; fax 48(22) 620-7651; e-mail: kpzk@pan.pl

Łódź, dn. 25.07.2005

Pan  
Mirosław Kukliński  
Prezydent Tomaszowa Maz.  
Urząd Miasta Tomaszowa Maz.

Szanowny Panie Prezydencie,

Chciałbym złożyć na Pana ręce serdeczne podziękowania za pomoc w przygotowaniach do osiemnastego Letniego Instytutu Europejskiego Stowarzyszenia Nauk Regionalnych – ERSA, który odbył się w Łodzi oraz Krakowie w dniach 1 – 10 lipca 2005 roku, w szczególności zaś za przyjęcie uczestników Instytutu w czasie ich wycieczki studialnej w dniu 6 lipca br.

Jednocześnie chciałbym Pana poinformować, że konferencja ta zakończyła się sukcesem – w konferencji udział wzięło 70 uczestników, którzy zaprezentowali 37 referatów, wzięli udział w 3 sesjach plenarnych oraz sześciu wykładach. Konferencja obejmowała także trzy sesje seminaryjne służące podsumowaniu i zamknięciu dyskusji na tematy poruszone w sesjach plenarnych oraz w czasie paneli. Uczestnicy konferencji wzięli także udział w dwóch wycieczkach studialnych – w Krakowie oraz w Tomaszowie Mazowieckim i Łodzi.

Spośród 70 uczestników konferencji 38 osób to goście zagraniczni. 7 uczestników konferencji przyjechało z Niemiec, 6 z Turcji, 4 z Węgier, 4 z Włoch, 3 z Republiki Południowej Afryki, 3 z Kanady oraz po jednym uczestniku z Francji, Korei Południowej, Łotwy, Ukrainy, Holandii, Indii, Wielkiej Brytanii, Brazylii, Finlandii, Rumunii i Grecji. Ogółem w konferencji wzięli udział reprezentanci 18 krajów.

Z poważaniem,

prof. dr hab. Tadeusz Markowski  
Przewodniczący KPZK PAN

## ZAPRASZAMY



- do 31.08.2005 – Wystawa pokonkursowa prac plastycznych i fotograficznych „MOK - owskie EKO - wakacje”, Miejsce: Skansen Rzeki Pilicy



- 16.08. - 18.09.2005 – Wystawa z plenerów w Bogusławicach, Jaworkach, Tczewie członków SAP w MBP

- 30.08.2005 godz.9.00 – Podsumowanie konkursu czytelniczego dla dzieci: „Wakacje, książka i Ty” w Filii Bibliotecznej Nr 5 przy ul. Koplina 1 (Na Skarpie)

- sierpień – Konkurs plastyczny „Wspomnienie z wakacji” w Filii Bibliotecznej Nr 1 przy ul. Akacyjowej 1

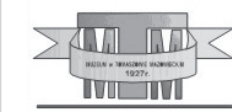
- sierpień – Konkurs literacki dla dzieci w wieku 7-13 lat „Wakacyjne lektury – moja ulubiona książka” w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży przy ul. św. Antoniego 54

- od 16.08 - 31.08.2005 – Otwarte warsztaty taneczne  
- od 16.08 - 31.08.2005 – Zabawy plastyczne – malarstwo dekoracyjne, mozaika, lepienie z gliny, składanie papieru



do 26.08.2005 godz.10.00 - 14.00 – „Artystyczny sierpień na Niebrowie” - otwarte zajęcia artystyczne w O.K. „TKACZ” ul. Niebrowska 14  
- 25.08.2005 godz.10.00 – „Olimpiada osiedlowa na Niebrowie” - O.K. „TKACZ” ul. Niebrowska 14

- 26.08.2005 godz.15.00 – Koncert zespołów rockowych - Muszla Koncertowa



WYSTAWY CZASOWE

- do 30.09.2005 – „Tomaszów 1830 – 1844. Od miasta prywatnego do miasta rządowego” ze zbiorów Archiwum Państwowego w Piotrkowie Tryb. Oddział w Tomaszowie Maz.

- do 04.09.2005 – „Historia Złotu Harcerskiego” ze zbiorów Muzeum w Tomaszowie Maz., Chorałgi Łódzkiej ZHP i prywatnych kolekcjonerów

WYSTAWY W RAMACH LETNIEGO SALONU ARTYSTYCZNEGO

- do 28.08.2005 – „Świat barw i tkanin. Twórczość Ewy Chyły”



„Nowa Gazeta Tomaszowska” Miesięcznik samorządowy.

Wydawca: Urząd Miasta w Tomaszowie Mazowieckim.

Adres Redakcji: 97-200 Tomaszów Maz., ul. P.O.W. 10/16, tel. 724 23 11

w. 227 fax. 725 08 32.

Redaguje zespół.

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca, zastrzega sobie prawo dokonywania zmian i skrótów w tekstach nadsyłanych.  
Skład i druk: Wydawnictwo „Eltom” 97-300 Piotrków Trybunalski, ul. Jagiellońska 7, tel. 732-66-77.

# W rocznicę Powstania Warszawskiego

W 61 rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego w Tomaszowie Mazowieckim odbyły się okolicznościowe uroczystości. Liczne zgromadzenia mieszkańcy miasta uczcili pamięć po-

wstańców. Przedstawiciele władz miasta, powiatu, wojska, policji a także organizacji kombatanckich, społecznych czy politycznych złożyli wieńce i kwiaty pod pomnikami na Cmentarzu Wo-

jennym. Żołnierze 25 Brygady Kawalerii Powietrznej salwą honorową oddali hołd walczącym o wolność stolicy i kraju. – *Dajemy dziś świadectwo naszej pamięci o tych, którzy upomnieli się o wolność, o to, by były poszanowane prawa człowieka. Po latach widzimy i słyszymy jak potrafią fałszować historię, łączyć powstania i gubić idee, które przyświecały tym, dla których pamięci tutaj się zgromadziliśmy. Powstanie ma po wsze czasy wymiar ogólny, ogólnopolski, ogólnoswiatowy i dlatego winniśmy naszą pamięć tym, którzy stanęli na wysokości zadania –* mówił ks. Henryk Kowaliński. Prezydent Mirosław Kukliński podkreślił z kolei fakt, że ofiar Powstania Warszawskiego byłoby mniej gdyby wojska radzieckie wspomogły działania naszych żołnierzy. – *Gdyby nie stali beczynnym za Wisłą tych ofiar nie byłoby aż 200.000, byłoby ich zdecydowanie mniej. To spowodowała imperialna polityka ZSRR. Prezydent wspominał także o tym, że samo Powstanie Warszawskie od pewnego czasu budzi emocje. – Padają głosy po co to powstanie skoro zginęło tyle osób. Można by*



*zatem powiedzieć a po co nam było Powstanie Listopadowe czy Powstanie Styczniowe i wiele innych zrywów narodowych, z których jesteśmy dziś dumni. Nigdy nie można zgodzić się z powiedzeniem, że i tak Armia Czerwona pokonałaby najeźdźcę niemieckiego.*

również jeden z dwóch żyjących w Tomaszowie powstańców: mjr Eugeniusz Witkowski. – *Szczególnie utkwił mi w pamięci 7 sierpnia, gdy na Woli Niemcy wymordowali 50.000 ludzi: mężczyzn, kobiet i dzieci. To było straszne.*

W uroczystościach uczestniczył

(aw)



## Oświatowe inwestycje

Nauczyciele i uczniowie w okresie wakacyjnym nabierają sił do nowego roku szkolnego. Jest to więc okazja do przeprowadzenia remontów i wykonania inwestycji w placówkach oświatowych.

I tak w tym roku w trzech szkołach przeprowadzono termomodernizację: Szkole Podstawowej nr 14 (500.000 zł), Zespole Szkół nr 8 (400.000) oraz Szkole Podstawowej nr 13 (1 etap

– 400.000 zł). Do końca sierpnia w Gimnazjum nr 1 i Gimnazjum nr 6 wymieniona zostanie stolarka okienna (180.000). Dwie placówki wzbogacą się o boiska: SP nr 1 oraz ZS nr 4. Inwestycje te zostaną zakończone w przyszłym roku.

Ponadto w tym roku na remonty w szkołach przeznaczono 320.000 zł a w przedszkolach 160.000 zł.



## Święto Policji



Wyróżnionym gratulował m.in. wiceprezydent Jan Żerek

W sali obrad Urzędu Miasta odbyły się uroczystości związane z przypadającym na 24 lipca Świętem Policji. Wręczono awanse na wyższe stopnie a także medale i odznaki.

Komendant główny awansował na stopień podinspektora policji Ryszarda Snopka, Wojciecha Młodzika, Władysława Zientka oraz Piotra Skrzypczyńskiego. Komisarzami zostali: Magdalena Surowiec, Zbigniew Pająk i Sławomir Surowiec.

Prezydent RP nadał srebrny Krzyż Zasługi podinsp. Wiesławowi Surgotowi a brązowy podinsp. Stanisławowi Surgotowi i nadkom. Jackowi Krzysztofikowi.



## Lepsza murawa na Lechii

Główna płyta boiska Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Nowowiejskiej jest już po renowacji. Wymiana murawy była spowodowana zniszczeniami po wiosennej powodzi. Wtedy to całe boisko było pod wodą. – Wykonaliśmy zabiegi regeneracyjne, piaskowanie a także napowietrzanie – wyjaśnia dyr. OSiR-u Krzysztof Janik. Inwestycja kosztowała ponad 20.000 złotych i została sfinansowana ze środków przeznaczonych na usuwanie skutków powodzi. Jak zapowiada wiceprezydent Jan Żerek wkrótce odnowiona zostanie również murawa boiska bocznego.

## R O L N I C Y !!!!

MIESZKAŃCY TOMASZOWA MAZOWIECKIEGO

W związku z nagłym terminem składania wniosków do Wojewody Łódzkiego *o uznanie danego obszaru za klęskowy*, Prezydent Miasta Tomaszowa Mazowieckiego zwraca się z prośbą do rolników, których gospodarstwa rolne znajdują się w obrębie administracyjnym miasta o zgłaszanie do Urzędu Miasta Tomaszowa Mazowieckiego informacji pisemnych dotyczących poniesionych szkód spowodowanych tegoroczną suszą.

Powyższe wnioski prosimy składać w kancelarii Urzędu Miasta przy ul. P. O. W. 10 / 16 97-200 Tomaszów Maz. (bud. A) lub drogą pocztową na powyższy adres w nieprzekraczalnym terminie do 16 sierpnia 2005 r.

## Goście z Niemiec w Skansenie

22 lipca, Skansen Rzeki Pilicy gościł kolejną grupę gości z zagranicy. Tym razem nadpilicką placówkę odwiedziło 37 młodych ludzi studiujących na niemieckich uniwersytetach, między innymi w Berlinie, Bonn i Monachium. Niemieccy studenci przyjechali do Polski aby uczestniczyć w Szkole Letniej 2005 „Polen Heute”, organizowanej przez Instytut Nauk Politycznych Uniwersytetu Warszaw-

skiego oraz Fundację EUROPEA.

W Skansenie Rzeki Pilicy największe zainteresowanie niemieckich zwiedzających wzbudziły ekspozycje związane z młynarstwem wodnym, a także pilickie militarne, zwłaszcza ciągnik artyleryjski Luftwaffe, który kilka lat temu został wydobyty z dna Pilicy. Wizytę w skansenie zakończyło ognisko, po którym goście udali się w drogę powrotną do Warszawy.

[www.skansenpilicy.pl](http://www.skansenpilicy.pl)

## Stowarzyszenie EUROTOMASZÓW informuje o szkoleniu dla przedsiębiorców

Stowarzyszenie EUROTomaszów zaprasza wszystkich przedsiębiorców i osoby zainteresowane bezpłatnym szkoleniem prowadzonym przez konsultantów Łódzkiej Agencji Rozwoju Regionalnego dotyczącego udzielania wsparcia oraz dotacji unijnych dla małych i średnich przedsiębiorstw.

Tematyka spotkania obejmować będzie m.in.

-prezentację oferty Funduszu Pożyczkowego Łódzkiej Agencji Rozwoju Regionalnego S.A. oraz omówienie formularzy i dokumentów niezbędnych dla otrzymania pożyczki,

-omówienie Regionalnej Strategii Innowacji LORIS PLUS oraz uzasadnienie konieczności rozwoju firmy przez innowacje,

-omówienie Programu Przedakcesyjnego PHARE 2003, SPO WKP działanie 2.1, 2.3 oraz ZPORR działanie 3.4.

Szkolenie odbędzie się we wrześniu lub październiku, zależy to od liczby osób chętnych, które zgłoszą swoje uczestnictwo w spotkaniu. Szkolenie przewidziane jest dla 30-40 przedsiębiorców.

Więcej informacji oraz zgłoszenia przyjmowane są od 25 sierpnia w biurze Stowarzyszenia EUROTomaszów pl. Kościuszki 17 lub pod nr tel. 0-44/725-13-90; 724-43-77 w pn,wt,pt w godz. 10-14 lub czw. 13-17.

# MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA HISTORYCZNA W TOMASZOWIE

W dniach 8-10 września w Tomaszowie odbędzie się bowiem międzynarodowa konferencja naukowa „Represje sowieckie wobec społeczeństw Europy Środkowo – Wschodniej 1939 – 1956”. Swoje referaty zaprezentuje 23 referentów z Polski, Rosji, Hisz-

panii, Węgier, Ukrainy, Łotwy, Litwy i Czech. Organizatorami konferencji są: Instytut Pamięci Narodowej, Akademia Świętokrzyska w Kielcach - filia w Piotrkowie oraz Prezydent Miasta.

- Pierwszym celem konferencji jest

szeroka wymiana stanu badań i doświadczeń naukowych. Umożliwi ona nawiązanie interesującej i stałej współpracy z zagranicznymi ośrodkami akademickimi oraz placówkami naukowymi. Drugim, nie mniej ważnym, celem jest popularyzowanie wiedzy o powo-

jennej historii oraz jej poszerzenie o informacje na temat zgromadzonych zasobów archiwalnych w państwach sąsiedzkich – podkreśla dr Dariusz Rogut z AŚ.

Poza referentami do Tomaszowa przyjedzie wielu historyków z całej Eu-

ropy zainteresowanych tematyką represji sowieckich. Organizatorzy przygotowują również kilkusetstronicową publikację, w której znajdują się wszystkie referaty zaprezentowane podczas konferencji (w 3 językach- polskim, rosyjskim i angielskim).



## Przedstawiciele Wspólnoty „Arka” odwiedzili Tomaszów

Do Tomaszowa przyjechali przedstawiciele działającej we Francji Wspólnoty „Arka”. Goście odwiedzili Ośrodek Rehabilitacji Dzieci Niepełnosprawnych, Spałę a także spotkali się z prezydentem Mirosławem Kuklińskim. W maju przedstawiciele Tomaszowa na czele z Prezydentem Miasta gościli z kolei w ośrodku wspólnoty we Francji.

Podczas spotkania w Urzędzie Miasta goście z Arki wśród których znalazła się również wolontariuszka z Polski, opowiadali o tym czym zajmują się we Francji. Prezydent Kukliński zwrócił uwagę na fakt, że w Polsce dopiero od ubiegłego roku sprawa wolontariatu jest uregulowana prawnie. – W naszym kraju na pomoc w ośrodkach czy warsztatach terapii zajęciowej mogą liczyć tylko dzieci i młodzież. We Francji tymczasem również osoby dorosłe mają zapewnioną szerszą pomoc – podkreślił prezydent.



### Program konferencji „Represje sowieckie wobec społeczeństw Europy Środkowo-Wschodniej 1944-1956”.

#### Czwartek 8 wrzesień 2005 r. Tomaszów Mazowiecki

10.00 - 10.30 wystąpienia zaproszonych gości

10.30- 12.00

prof. Czesław Grzelak (Piotrków Tryb.) - Ładpojałtański w Europie Środkowo-Wschodniej. prof. Wojciech Materski (Warszawa) - Z początków wojny propagandowej wokół zbrodni katyńskiej. Sowiecka Komisja Specjalna (tzw. Komisja Burdenki). 11.10-11.20 przerwa

11.20-13.00

prof. Albina Noskova (Moskwa) - Stalin i Armia Krajowa. Kształtowanie się polityki sowieckiego kierownictwa.

prof. Andrzej Paczkowski (Warszawa) - Doradcy i oficerowie sowieccy w polskim aparacie bezpieczeństwa 1944-1956.

prof. Galina Iwanowa (Moskwa) - Obozowy aparat sprawiedliwości w ZSRR dr Dariusz Rogut (Piotrków Tryb.) - Polacy i obywatele polscy w obozach NKWD-MWD ZSRR 1944-1956. 13.00-15.00 przerwa

15.00-17.00

prof. Jan Rychlik (Praga) - Problematyka represji sowieckich w Czechosłowacji w latach 1945-1956.

prof. Mieczysław Borak (Opawa) - Formy i rozmiar represji wobec Czechów i mieszkańców ziem czeskich w Związku Radzieckim do 1956 r. Stan badań.

prof. Szerencses Karoly (Budapeszt) - Następstwa obecności Armii Czerwonej na Węgrzech 1944-1956.

prof. Földessy Margit (Budapeszt) - Reparacyjne zobowiązania Węgier po II wojnie światowej. 16.20-17.00 dyskusja

#### piątek 9 wrzesień 2005 r. (Borki)

10.00-11.00

mgr Birute Burauskaite (Wilno) - Powojenne represje sowieckie wobec narodu litewskiego. mgr Juris Ciganovs (Ryga) - Ruch oporu wobec sowieckiego reżimu okupacyjnego na terytorium Łotwy 1944-56.

prof. Siergiej Trifonow (Wielki Nowogród) - Polityczne represje w obwodzie nowgorodzkiem w końcu lat czterdziestych. 11.00- 11.20 przerwa

11.20- 12.20

dr Władysław Hryniewicz (Kijów) - Totalna mobilizacja narodu ukraińskiego do Armii Czerwonej w końcowym etapie drugiej wojny światowej jako metoda represji stalinowskich na Ukrainie.

prof. Wołodymyr Baran (Łuck) Represje w stosunku do Cerkwi na Ukrainie 1944-1953. mgr Svitlana Hurkina (Lwów) -Likwidacja Ukraińskiej Cerkwi: mechanizm funkcjonowania systemu represyjno-karnego na przykładzie Archidiecezji Lwowskiej. 12.20-12.40 dyskusja 12.40- 14.30 przerwa

14.30-15.30

mgr Carme Agustin Roca (Lleida) - Jeńcy hiszpańscy w obozach sowieckich. Próba wniesienia w pamięć o Błękitnej Dywizji (1941-1954).

prof. Javier Morena Julia (Barcelona) - Repatriacja hiszpańskich jeńców wojennych z ZSRR. mgr Tatiana Cariewskaja (Moskwa) - Działalność sowieckich struktur ds. przymusowej repatriacji obywateli ZSRR 1944-1950. 15.30-15.50 przerwa

15.50-16.30

dr Janusz Wróbel (Łódź) -Represje sowieckie wobec mieszkańców centralnych ziem polskich 1945-47.

prof. Tadeusz Wolsza (Warszawa) - Obozy i inne miejsca odosobnienia w systemie więziennictwa polskiego w latach 1944-1958. 16.30-17.00 dyskusja

#### sobota 10 wrzesień 2005 r. (Borki)

11.00-12.00

prof Imre Molnar (Budapeszt) - Jdnos Esterhdzy. Węgiersko-słowacko-polska ofiara sowieckiego systemu totalitarnego.

mgr Maria Pantielejczuk (Wielki Nowogród) - Działalność kolegium redakcyjnego Księgi Pamięci ofiar politycznych represji obwodu nowgorodzkiego na rzecz uwiecznienia historycznej pamięci narodu rosyjskiego.

mgr Joanna Żelazko (Łódź) - Pamięć i propaganda. Sprawa Katyniapo 1945 r. 12.00- 12.10 przerwa 12.10-13.00 panel dyskusyjny

„Sowietyzacja krajów Europy Środkowo-Wschodniej w latach 1944-1956. Podobieństwa i różnice”.

13.00 zakończenie obrad



## BROADWAY w kameralnym wydaniu

W Muszli Koncertowej odbył się koncert „Broadway w kameralnym wydaniu...”. Publiczność usłyszała między innymi utwory z WEST SIDE STORY, SKRZYPKA NA DACHU, MY FAIR LADY, PORGY AND BESS, EVITY czy KRÓLEWNY ŚNIEŻKI.

## Podpatrujemy przyrodę

Miejski Ośrodek Kultury zorganizował w trakcie półkolonii letnich konkurs fotograficzny dla uczestników programu edukacji ekologicznej dzieci i młodzieży „EKO Małolat”.

Konkurs został zorganizowany w terminie: 27 czerwca - 22 lipca 2005 r. Jego celem było: zatrzymanie w kadrze piękna otaczającej nas przyrody, urokliwych zakątków, zjawisk przyrodniczych, pomników przyrody, współistnienie architektury z przyrodą a także pokazanie różnorodności ukształtowania terenu, bogactwa roślin i zwierząt, pobudzenie aktywności twórczej uczestników i umiejętności obserwacji środowiska uwrażliwienie na harmonijny rozwój człowieka w zgodzie z przyrodą wywołanie i utrwalanie potrzeby życia ekologicznego „zabawa w fotografowanie”.

Zdjęcia konkursowe wykonane były w trakcie całonocnych wycieczek oraz wycieczek po okolicy naszego miasta, zorganizowanych przez Miejski Ośrodek Kultury. W konkursie wzięło udział 19 uczestników w tym: 7 w kategorii wiekowej 6-10 lat oraz 12 w kategorii wiekowej 11 - 15 lat.

Jury w składzie:

**Andrzej Kobalczyk** - Dyrektor Skansenu Rzeki Pilicy

**Marcin Stanić** - Prezes Stowarzyszenia Amatorów Plastyków w Tomaszowie Maz.

Adam Werłos Karolina Olczyk Małgorzata Błaszczuk Agata Wróbel  
**W kategorii wiekowej 11-15 lat**  
I nagroda **Magdalena Plantowska**

Fot: wiceprezydent Jan Żerek wręcza I nagrodę Klaudii Wiśniewskiej podczas podsumowania konkursu w Skansenie Rzeki Pilicy

II nagroda **Róża Grzybowska**  
II nagroda **Robert Bartosiński**  
III nagroda **Mateusz Włodarczyk**  
wyróżnienia:

Weronika Pakowska Arkadiusz Werłos Aleksandra Węglarska Michalina Węglarska Adrianna Werłos Anna Bogusławska Paweł Bronowiecki Adrian Gocajna

Prace laureatów konkursu prezentowane będą do 31 sierpnia w Skansenie Rzeki Pilicy przy ul. Modrzewskiego 9/11 oraz we wrześniu b.r. w siedzibie Ośrodka przy ul. Browarnej 7.

**Joanna Pluta** - Inspektor Wydziału Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta w Tomaszowie Maz.

**Konrad Kierebiński** - Fotografik - Współwłaściciel Foto Atelier Agnieszki i Konrada Kierebińskich

**Robert Będerz** - Amator fotografik - Miejski Ośrodek Kultury w Tomaszowie Maz. dokonało oceny prac konkursowych i przyznało następujące nagrody i wyróżnienia:

**W kategorii wiekowej 6 - 10 lat**  
I nagroda **Klaudia Wiśniewska**  
II nagroda **Jagoda Nojek**  
III nagroda **Jakub Porczyk**  
wyróżnienia:

## Letnie zagrożenia

Lato w pełni, temperatury rosną, w mieście duszno i niemiło. Nad wodę nie ma po co jechać bowiem zalew kwitnie i zaraża, a na dodatek w tomaszowskim szpitalu pojawiają się czasem osoby z objawami salmonelli. Czyli - pałeczki Salmonella Enteritidis szaleją.

Bakterie salmonelli występują u zwierząt. Najczęściej zarażamy się nimi jednak jedząc źle przechowywane (wielokrotnie zamrażane) lody, kremy, majonezy czy inne produkty na bazie jajek.

Bakterie te wywołują najczęściej różnie nasilone zatrucia pokarmowe. Objawy chorobowe występują po 6-72 godzinach od zakażenia. Najbardziej dokuczliwe są bóle brzucha, gorączka, biegunka, nudności i wymioty. Można zakazić się nie tylko przez zatrute jajka, ale i mięso a także mleko. Można się zarazić również bezpośrednio od ludzi i chorych zwierząt: ptactwa, myszy, szczurów.

Zachorowaniom można zapobiec przez dokładne mycie rąk po skorzystaniu z toalety i przed przygotowaniem posiłków, utrzymywanie w czystości naczyń, sprzętów kuchennych i kuchni; przechowywanie żywności w niskiej temperaturze, zapobieganie rozmrażaniu i ponownemu zamrażaniu żywności. Ważne jest też by całkowicie rozmrozić drób, mięso i ryby przed przystąpieniem do smażenia, pieczenia, gotowania. Gotowanie, pieczenie i duszenie jest najłatwiejszym sposobem niszczenia zarazka, mycie jaj oraz ich parzenie we wrzątku. Pamiętajmy przede wszystkim o tym, aby unikać lodów i ciastek od nieznanymi wytwórców i sprzedawców. Czasem, mimo wysokich temperatur, warto darować sobie loda z przypadkowej budki. Skończyć się to może ciężką i trudną w wyleczeniu chorobą.

Karolina Kamińska

## Radiowy konkurs

„Szukamy naszego reportera” to nazwa konkursu Polskiego Radia Łódź, który tym razem przeprowadzony został w Tomaszowie. Jacek Stępnicki opowiadał na antenie rozgłośni o Parku Miejskim czekając na osobę, która najszybciej go znajdzie. – Jestem wśród zieleni, ale nie na Niebieskich Źródłach. Prowadzą do mnie schody pokryte

kostką, dokładnie 31 stopni – mówił na antenie. Po 10 minutach w pobliżu Muszli Koncertowej zjawili się kilka osób, które usłyszały relację z Tomaszowa. Najszybszy był p. Andrzej otrzymując nagrodę z rąk Jacka Stępnickiego. – To moja pierwsza wygrana w życiu – cieszył się zwycięzca.

(aw)



**Tomaszów Mazowiecki**

oficjalna strona Urzędu Miasta



Poznaj Tomaszów

Urząd Miasta

Kultura i Rozrywka

Turystyka i Sport

Życie Mia

Urząd Miasta w Tomaszowie Maz. ul. P.O.W. 10/16 97-200 Tomaszów Maz. tel. +44 7242311

Polecamy

**www.tomaszow-maz.pl**

Z ostatniej chwili

Inform Publicznej

# Jak postępować przy zagrożeniach?

Po wydarzeniach związanych z fałszywym alarmem na tamie w Smardzewicach i związaną z nim paniką oraz zamieszaniami wśród ludności a także ze względu na wydarzenia międzynarodowe (zamachy w Londynie i Egipcie), krajowe (fałszywy alarm w Warszawie) i lokalne (akcja w tomaszowskim Kauflandzie) w Urzędzie Miasta odbyło się spotkanie służb odpowiedzialnych za bezpieczeństwo mieszkańców miasta. – Ten rok obfitował w wiele wydarzeń, dlatego doszliśmy do wniosku, że takie spotkanie należy zorganizować, aby ustalić w jaki sposób wskazać społeczeństwu jakie się należy zachować w określonej sytuacji – podkreślał wiceprezydent Jan Żerek. – Celem spotkania będzie wypracowanie opinii na potrzeby opracowania ulotki informacyjnej dla wszystkich mieszkańców oraz tego co taka ulotka miałaby zawierać. Jednocześnie naszym celem nie jest wywoływanie poczucia zagrożenia czy jakiegokolwiek sugerowanie, że Tomaszów mógłby stać się celem jakiegokolwiek ataku. Nie możemy jednak wykluczyć katastrofy, fałszywego alarmu na dużą skalę. Ponadto Tomaszowianie mogą się znaleźć w takiej sytuacji podczas podróży czy pobytu w innym mieście, kraju - dodaje Leszek Jakubowski, kierownik Refera-

tu Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych Urzędu Miasta.

W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Policji, Straży Pożarnej (na czele z komendantem powiatowym Romanem Pajakiem), Straży Miejskiej, Re-



ska może być celem ataku. – My nie wiemy co sobie myślą Ci faceci, którzy takie ataki planują.

Uczestnicy spotkania ustalili, że wszystkie służby odpowiedzialne za stan bezpieczeństwa w mieście prześlą w ciągu najbliższych dni swoje sugestie dotyczące trzech najważniejszych zagrożeń jakie mogą wystąpić na terenie Tomaszowa: ataku terrorystycznego, klęsk żywiołowych oraz wypadków i katastrof drogowych pojazdów przewożących materiały niebezpieczne. Materiał ten zostanie opracowany w Referacie Zarządzania Kryzysowego. – Przygotowana będzie szata graficzna ulotki oraz jej treść – wyjaśnia Leszek Jakubowski.

18 sierpnia członkowie zespołu zbiorą się ponownie w celu akceptacji ulotki. – Koszty pokryte zostaną z budżetu miasta w ramach funduszu Bezpieczne Miasto – dodaje kierownik. Jakubowski.

Spotkanie było pierwszym elementem projektu. We wrześniu odbędzie się w Tomaszowie konferencja poświęcona bezpieczeństwu a później przy współpracy z Dolnośląskim Centrum Studiów Strategicznych w szkołach odbędzie się pilotaż lekcji na temat zachowania uczniów w sytuacji zagrożenia.

(aw)

feratu Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych UM oraz Dolnośląskiego Centrum Studiów Strategicznych zajmującego się sprawami antyterrorystycznymi.

- Musimy w ludziach wyrobić takie przekonanie, że gdy usłyszą strzały to nie biegają do nich, tylko uciekają. Mamy polski przykład: Łódź na osiedlu studenckim, gdzie były ofiary śmiertelne wśród gapiów – zwraca uwagę Kacper Rękawek z Dolnośląskiego Centrum Studiów Strategicznych. Zwrócił uwagę również na fakt, że Pol-

# Ły przyczyną opóźnień



Budowa kanalizacji w ulicy Białobrzeskiej to najważniejsza inwestycja w mieście. Niestety wiąże się to z utrudnieniami dla mieszkańców tej ulicy a także ulic sąsiednich, szczególnie Anny. Poza tym wykonawcy musieli zmienić technologię, gdyż natrafiono na skalne podłoże. Przez te utrudnienia prace przebiegają wolniej niż planowano. - Wydaje się, że najgorsze już za nami – mówi wiceprezydent Jan Żerek. – Teraz już powinniśmy przyspieszyć prace, które prowadzone będą dalej metodą odkrywkową – dodaje. Wkrótce na 200 metrowym odcinku pojawi się nawierzchnia asfaltowa.

Budowa kanalizacji w ulicy Białobrzeskiej to wydatek rządu 4 mln 300 tys. złotych. 75 % pochodzi z Unii Europejskiej (ZPORR). W tym roku prace potrwać do końca listopada. Inwestycja zakończona zostanie do września 2006 roku.

## ZAPOZNAJ SIĘ Z SYGNAŁAMI ALARMOWYMI I PRZEKAŻ INNYM

W celu uprzedzenia ludności o grożącym niebezpieczeństwie napadu powietrznego i skażeniach zostały ustalone następujące rodzaje sygnałów alarmowych:

### TABELA

SYGNAŁÓW ALARMOWYCH ORAZ SPOSOBÓW OGŁASZANIA I ODWOŁANIA ALARMÓW

RODZAJ ALARMU	SPOSÓB OGŁASZANIA ALARMÓW		
	PRZY POMOCY SYREN	PRZY POMOCY ROZGŁOŚNI RADIOWYCH TVP I RADIOFONII PRZEWODOWEJ	PRZY POMOCY DZWONÓW, GONGÓW
ALARM O ZAGROŻENIACH CZASU „P” 	DŹWIĘK CIĄGŁY TRWAJĄCY 3 MINUTY NIE POPRZEDZONY OGŁOSZENIEM INNEGO ALARMU 	PODAJE SIĘ ZAGROŻENIE I SPOSÓB POSTĘPOWANIA DLA MIESZKAŃCÓW (nazwa miejscowości, terenu) 	SZYBKE UDZIERZENIA TRWAJĄCE 3 MINUTY 
ALARM POWIETRZNY 	DŹWIĘK MODULOWANY TRWAJĄCY 3 MINUTY 	POWTARZANA TRZYKROTNE ZAPOWIEDŹ SŁOWNĄ: UWAGA ! UWAGA ! OGŁASZAM ALARM POWIETRZNY 	SZYBKE UDZIERZENIA TRWAJĄCE 3 MINUTY 
ALARM O SKAŻENIACH 	DŹWIĘK TRWAJĄCY 10 SEK. POWTARZANY PRZEZ 3 MINUTY Z PRZERWAMI 25-30 SEK. 	POWTARZANA TRZYKROTNE ZAPOWIEDŹ SŁOWNĄ: UWAGA ! UWAGA ! OGŁASZAM ALARM O SKAŻENIACH (podać rodzaj skażenia) DLA (podać nazwę miasta, terenu) 	SZYBKE BICIE W CZASIE PO 10 SEKUND Z PRZERWAMI 20 SEKUNDOWYMI W CIĄGU 3 MINUT 
UPRZEDZENIE O ZAGROŻENIU SKAŻENIAMI 		POWTARZANA TRZYKROTNE ZAPOWIEDŹ SŁOWNĄ: UWAGA ! UWAGA ! OSOBY ZNAJDUJĄCE SIĘ NA TERENIE (podać nazwę terenu) MOŻE NASTĄPIĆ SKAŻENIE (podać nazwę skażenia) Z KIERUNKU (podać kierunek) 	
ODWOŁANIE ALARMU 	DŹWIĘK CIĄGŁY TRWAJĄCY 3 MINUTY 	POWTARZANA TRZYKROTNE ZAPOWIEDŹ SŁOWNĄ: UWAGA ! UWAGA ! ODWOŁUJĘ ALARM (podać rodzaj alarmu lub uprzedzenia) DLA (podać nazwę miasta terenu) 	POWOLNE BICIE W CZASIE 3 MINUT 

Znaj i przestrzegaj sygnały alarmowe. Ściśle wykonuj zarządzenia władz lokalnych. W przypadku alarmu ukryj się w najbliższym schronie, w razie jego braku w takim miejscu które może cię zabezpieczyć (wgnębienie terenowe, rowy, piwnice, przepusty, tunele). Zachowaj się spokojnie, przechwytaj panikę i lękowi.

Szczegółowo o zasadach zachowania się po ogłoszeniu wymienionych rodzajów alarmów zapoznasz się uczestnicząc w szkoleniu powszechnej samoobrony zorganizowanym w zakładzie pracy, Instytucji Organizacji Społecznej, gminie itp.

*Skansen Rzeki Pilicy*  
w Tomaszowie Mazowieckim

# CUD NAD WISŁĄ

85 lat temu, 15 sierpnia 1920 roku doszło do bitwy, która według Edgara Vincenta D'Abernon była 18 decydującą w dziejach świata. Była ona przełomowym momentem wojny polsko-sowieckiej. Gdyby nie polski „Cud nad Wisłą” bolszewicka nawała poszłaby dalej na Zachód a Polska stałaby się jedną z republik radzieckich.

Andrzej Garlicki o wojnie lat 1919-1920 pisze, że była dziwną wojną. „Nigdy nie została wypowiedziana. I nawet data jej rozpoczęcia budzi spory. Brytyjski historyk Norman Davis uważa za jej początek starcie przy zajmowaniu 14 lutego przez oddział polski Berezę Kartuskiej. Z obu stron występowały początkowo w tej wojnie siły niewielkie, marnie uzbrojone i wyposażone. Działania w tym pierwszym okresie miały raczej charakter potyczek niż bitew – podkreśla Garlicki.

W styczniu 1919 roku armia niemiecka zaczęła opuszczać tereny na wschód od Bugu a w powstającą próżnię wlewały się oddziały polskie i bolszewickie. Rosja osłabiona konfliktami wewnętrznymi, nie stawiała dużego oporu. W ciągu 1919 roku Polacy odnosili spore sukcesy militarne zajmując Pińsk, Wilno i Mińsk (8 sierpnia). Jesienią oddziały polskie zatrzymały ofensywę. Zapoczątkowane zostały także długotrwałe rozmowy pomiędzy przedstawicielami polskiego i radzieckiego Czerwonego Krzyża m.in. nt. wymiany

15 sierpnia wiadomości z Warszawy brzmiały nieco bardziej uspokajająco, lecz wszystkie walki świadczyły, że nacisk nieprzyjaciela coraz bardziej się zwiększa zarówno w okolicach Radzimina, jak i na północ od Warszawy, w okolicach Modlina. Natomiast na południu zaczęła się rozwijać praca Konnej Armii Budionnego, pod którego naciskiem nasza 6 Armia zaczęła się wycofywać w kierunku Lwowa.

16 rozpocząłem atak, o ile w ogóle atakiem nazwać to można. Lekki i bardzo łatwy bój prowadziła przy wyjściu tylko 21 Dywizja, która nie wiadomo po co parę dni temu, uszkodziwszy most, cofnęła się z Kocka, a teraz musiała w bród forsować Wieprz, by Kock znowu odbierać. Inne dywizje szły prawie bez kontaktu z nieprzyjacielem, gdyż nieznacznych potyczek w tym czy innym miejscu z jakimiś małymi grup-

jeńców wojennych. Podjęcie rokowań związane było z ofensywą gen. Denikina, którego oddziały zaczęły odnosić sukcesy w walce z bolszewikami. Państwa zachodnie oraz sam „biały generał” domagali się od Polaków działań ofensywnych. Józef Piłsudski wiedział jednak, że klęska bolszewików oznacza rządzących, którzy zgodziliby się uznać niepodległość Polski co najwyżej w granicach d. Królestwa Polskiego. Rozmowy prowadzone w Mikaszewicach zostały jednak zerwane. Operacje podejmowane z obu stron miały charakter lokalny, m.in. oddział gen. Rydza – Śmigłego zajął Dyneburg i przekazał go Łotyszom.

Moskwa próbował nadal negocjować z Polską. Ostatecznie 27 marca 1920 roku polska strona zgodziła się na rozmowy w Borysowie, leżącym na linii frontu wiedząc, że Sowieci nie zgodzą się na to. Jednocześnie Piłsudski negocjował z rządem Ukraińskiej Republiki Ludowej Petlury czego efektem było podpisanie konwencji politycznej i wojskowej. Na mocy porozumienia Ukraińcy zgodzili się na pozostawienie w granicach Polski – Galicji Wschodniej oraz Wołynia. 25 kwietnia 1920 roku ruszyła polska ofensywa wspierana przez wojska ukraińskie. 7 maja praktycznie bez walki zajęty został Kijów. Gen. Tadeusz Kutrzeba wspominał: „Nieprzyjaciel odszedł nie przyjmując bitwy. Więc też działania polskie w tym okresie nie mogły być ukoronowane

kami, które natychmiast po zetknięciu się z nimi rozpraszają się i uciekały, kontaktem nazwać bym się nie ośmielił. Cały dzień spędziłem w samochodzie głów nie przy lewoskrzydłowej 14 Dywizji, zbierając ciągle dane i wrażenia swoje oraz mych podwładnych. Nie mogę nie powiedzieć, że tego dnia wieczorem, gdy wszystkie już dywizje przebiegły po dobrych trzydziści kilka kilometrów ku północy, główną zagadką, którą chciałem sobie rozstrzygnąć, była tajemnica tak zwanej Grupy Mozyrskiej. Właściwie nie było jej wcale, oprócz 57 Dywizji; lecz taki wynik rozumowań przeczył najzupełniej dotychczasowym przez miesiąc całym wykuwanym z dnia na dzień wrażeniom, jakie posiadałem. Przecież była to jakaś apokaliptyczna bestia, przed którą cofały się przez miesiąc liczne dywizje. Wydawało mi się, że śnię. Jako

pożądanym zwycięstwem. Zajęliśmy jedynie niebroniony teren. Chcąc sprokować decydującą bitwę, zatrzymaliśmy operację pod Kijowem i w mylnej ocenie dalszych działań przeciwnika straciliśmy sposobność do wydajnego pościgu. Zajmujemy zatem Kijów, osiągamy Dniepr i bierzemy w okupację część Ukrainy, lecz nie zdołaliśmy pobić XII armii tak decydująco, żeby ona została wykreślona z rachunku na zawsze”.

5 czerwca ściana z Kaukazu armia konna Budionnego przerwała polskie linie. Miesiąc później zaczęła się również ofensywa sowiecka na Białorusi. Dowodził nią świeżo mianowany dowódca frontu zachodniego Michaił Tuchaczewski. Miał 61 tys. bagnatów i 5 tys. szabel przeciwko polskim 51 tysiącom bagnatów i 4500 szabłom. Uderzenie Tuchaczewskiego przesunęło front o ponad 100 km na zachód. Na Ukrainie Petlura nie uzyskał poparcia społeczeństwa a Budionny odnosił coraz większe sukcesy.

Sytuacja stała się groźna. 1 lipca powstała Rada Obrony Państwa, którą kierował Józef Piłsudski. Otrzymała ona szerokie uprawnienia dotyczące wszelkich spraw związanych z prowadzeniem wojny i zawarciem pokoju. 24 lipca powołano Rząd Obrony Narodowej z udziałem przedstawicieli wszystkich liczących się partii politycznych. Na jego czele stanął Wincenty Witos. Piłsudski ogłosił w imieniu ROP odezwę do

wynik, do którego doszedłem, był pogład, że czeka mnie gdzieś jakaś -asadzka. Lewoskrzydłowa 14 Dywizja, mi najwzyswobodnie Garwolin, już od południa właściwie weszła w sferę działania lewego skrzydła 16 Armii sowieckiej, atakującej Warszawę. Miałem bowiem wiadomość, że pod Górą Kalwarią miała ta armia forso wać Wisłę, a od Karczewa i Wiązownej, o których pisały depezesy, że są atakowane, straż przednie 14 Dywizji stanęły 16 sierpnia niecałe 20 czy 25 kilometrów. A nieprzyjaciela nie było! Kazałem wieczorem całej 2 Dywizji Legionowej, oswojonej od zadania, skupić się natychmiast w Dęblinie i być jakąś rezerwą przy tyłu tajemnicach, groźących zewsząd jakimis zasadzka. Gdzieś jednak musiała być mozyrska, dotąd zwy ciężka grupa, gdzieś także 16 Armia, atakująca Warszawę.

wszystkich mężczyzn zdolnych do noszenia broni, aby wstępować w szeregi wojska. W ciągu kilku tygodni zgłosiło się 100 tysięcy osób do Armii Ochotniczej, której dowódcą został gen. Józef Haller.

30 lipca w Białymstoku zajęty przez wojska sowieckie powstał Tymczasowy Komitet Rewolucyjny Polski na czele z Julianem Marchlewskim. Międzynarodówka Komunistyczna z kolei wystosowała apel do robotników świata o poparcie rewolucji rosyjskiej walczącej z najazdem polskim. Efektem tych poczynań było zatrzymywanie pociągów przewożących materiały wojenne dla Polski. W Berlinie rozważano też wykorzystanie sytuacji i zajęcie Wielkopolski oraz Pomorza. Przed tego typu działaniami ostrzegł jednak Niemców marszałek Francji Ferdinand Foch.

W początkach sierpnia wojska bolszewickie przekroczyły Bug zbliżając się w szybkim tempie do Warszawy. 6 sierpnia polskie dowództwo wydało rozkaz do przegrupowania. Starano się utworzyć linię obronną w oparciu o Wisłę oraz przygotować polskie siły do kontrataku. 12 sierpnia Piłsudski opuścił stolicę i przeniósł się do Puław, gdzie objął dowództwo nad formowaną grupą uderzeniową. 13 sierpnia bolszewicy przełamali dwie polskie linie obrony i zajęli Radzimin zbliżając się do Pragi. 14 sierpnia gen. Sikorski uderzył ze swoją 5 armią z rejonu Modlina w kierunku na Nasielsk i Pułtusk. Uderzenie było skuteczne. Dzień później szala zwycięstwa zaczęła się coraz wyraźniej przechylać na polską stronę. 16 sierpnia ruszyła polska ofensywa znad Wieprza nie napotykając większego oporu. Od tego momentu wojna przekształciła się w zwycięski pościg na bolszewikami.

W wyniku bitwy warszawskiej strona polska straciła ok. 4500 zabitych, 22 000 rannych i 10 000 zaginionych. Straty strony sowieckiej nie są znane. Przyjmuje się, że ok.

25 000 bolszewików poległo lub

Opracowano na podstawie:

- Tomasz Dzwonkowski – „Osiemnasta decydująca bitwa w dziejach świata”
- Czesław Brzoza - „Polska w czasach niepodległości i II wojny światowej”
- Andrzej Garlicki – „Pierwsze lata II Rzeczypospolitej”
- Józef Piłsudski – „Rok 1920”
- Michał Tuchaczewski – „Pochód za Wisłę”



było ciężko rannych, 60 000 trafiło do niewoli, zaś 45 000 zostało internowanych przez Niemców.

Do poważniejszych starć doszło jeszcze na północy i południu. Silne oddziały sowieckie wtargnęły w Płockie i zbliżyły się do Torunia. Celem tej operacji było przerwanie połączenia z Gdańskiem, skąd nadchodziły transporty amunicji i broni, a ponadto zdobycie przepraw na Wisłę i podobnie jak w 1831 roku zatakowanie Warszawy od zachodu. Grupa ta jednak utraciła łączność ze sztabem głównym i nie miała wiadomości nt. rozwoju sytuacji pod Warszawą. 18 sierpnia rozgorzały walki o Płock. Rosjanie przegrali i rozpoczęli odwrot.

Na południu Budionny chciał zająć Lwów nagłym atakiem 17 sierpnia. Na skutek silnego oporu zrezygnował jednak z tego pomysłu i skierował się na Lubelszczyznę. Jego armię pokonano pod Komorowem w ostatniej wielkiej bitwie kawaleryjskiej XX wieku.

W pierwszych dniach września wojska polskie stanęły na brzegach Bugu. Rozpoczęła się kolejna faza wojny, a jej najważniejsze wydarzenie stanowiła zwycięska bitwa nad Niemnem (20-28 września 1920 r.). Rozgromieni w wielu bitwach bolszewicy rozpoczęli odwrot na całej linii a inicjatywa przeszła w ręce dyplomatów. 12 października podpisano preliminaria pokojowe a siedem dni później ustały działania wojenne. Pokój zawarty został w Rydze 18 marca 1921 roku.

Artur Wolski

## Kontrofensywa polska

Podczas przeprowadzania tych przegrupowań armia polska przeszła do ofensywy. Oddziały Grupy Mozyrskiej zostały łatwo rozbite, rozproszone i rozpoczęły bezładny odwrot. 16 Armia zaczęła odczuwać uderzenia flankowe, co było tym dotkliwsze, że właśnie przeprowadzano przegrupowanie i że łączność dywizji z dowództwem armii była przerwana. Wynikało to ze zbyt wielkiej odległości polowego sztabu armii od linii bojowej. To położenie stało się dla nas nadzwyczaj groźne, zwłaszcza, że Armia Konna uporczywie działała nadal w kierunku Lwowa, zamiast działać w kierunku Lublina.

Niestety, o ofensywie polskiej dowództwo frontu dowiedziało się dopiero 18 sierpnia z rozmowy hughesowej z dowódcą 16 Armii. Ten ostatni o ofensywie dowiedział się dopiero 17 sierpnia. Grupa Mozyrska nic nie dała znać o tym, co się stało.

Dowódca 16 Armii meldując w rozmowie hughesowej o wynikłym położeniu, wypowiedział się za koniecznością odwrotu dla zorganizowania się, ale nie uważał ofensywy „białych” polskich oddziałów za poważną i przewidywał możliwość zlikwidowania jej. Jednakże zestawienie danych wywiadu o przeciwniku z faktem tej ofensywy, która zaczęła się zza Wieprza, zmusiło do innego poglądu na tę okoliczność. Dowódca frontu natychmiast wydaje rozkaz całkowitej zmiany zadania dla armii frontu.

## Z ostatniej chwili

**Sensacyjne odkrycie! Podczas wojny polsko-bolszewickiej 1920 roku Józef Piłsudski wiedział o każdym posunięciu wroga. Zwyciężyliśmy, bo polscy kryptolodzy złamali najtajniejsze szyfry Armii Czerwonej. Pod koniec wojny odczytywaliśmy zaszyfrowane depezesy szybciej niż sami Rosjanie**

Jest 16 sierpnia 1920 roku. Polakom udało się zatrzymać armię Tuchaczewskiego na przedmieściach Warszawy. Wtedy znad Wieprza rusza polskie kontruderzenie na tyły wroga. To ryzykowny manewr, bo w każdej chwili Tuchaczewskiemu może przyjść z pomocą I Armia Konna Siemiona Budionnego.

Jednak Piłsudski dzięki rozszyfrowanym depezesom wiedział, gdzie jest ta armia. Wiedział również, że Budionny zignoruje rozkazy najwyższego dowództwa

i nie ruszy na pomoc Tuchaczewskiemu. Zwycięstwo w jednej z najważniejszych bitew XX wieku jest po polskiej stronie!

Już od wiosny 1920 roku nasze dowództwo znało niemal wszystkie ruchy sowieckich wojsk. Polscy kryptolodzy informowali Piłsudskiego o liczebności jednostek, uzbrojeniu, wyposażeniu i kadrze. Także o fatalnym morale w bolszewickiej armii. Dowódcy niższego szczebla donosili w depezesach do dowództwa, że panuje tyfus i głód, żołnierze nie chcą walczyć, bo nie mają butów, a jest listopad. Oficerowie też się wściekali, że nie ma co jeść, a tymczasem muszą urządzić Tydzień Partyjny w rocznicę rewolucji.

Do Moskwy jednak docierały depezesy o zupełnie innej treści: morale armii jest doskonałe, a miejscowa ludność euforycznie wita wkraczających bolszewików.

- Gdyby Lenin, Trocki i Stalin byli polskimi szpiegami, nie byłoby w stanie przekazać tyłu informacji - twierdzi dr Grzegorz Nowik,

autor książki o roli polskich kryptologów w wojnie roku 1920. Dowody na złamanie sowieckich kodów odnalazł w Centralnym Archiwum Wojskowym wśród dokumentów polskiego wywiadu. Wcześniej przez wiele lat leżały one w nierozpakowanych workach w tajnych archiwach MSW. Złamane sowieckie klucze i kilka tysięcy sowieckich depezes!

Wynika z nich, że już we wrześniu 1919 roku matematyk i lingwista por. Jan Kowalewski złamał szyfry XII Armii Rosyjskiej. Dzięki temu polskie dowództwo wiedziało, że Sowieci, zgłaszając propozycje pokojowe w styczniu 1920 r., jednocześnie przygotowywali armię do uderzenia na Polskę.

- Bez tego sukcesu nasi kryptografowie nie złamali by Enigmy - uważa dr Nowik. Nauczycielami speców od niemieckich kodów byli ich starsi koledzy, cisi bohaterowie wojny 1920 roku.



# Odnawiamy Plac Kościuszki

## Szanowni mieszkańcy naszego miasta

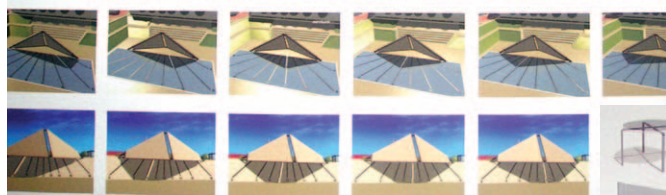
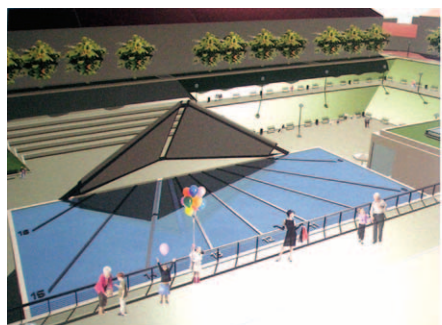
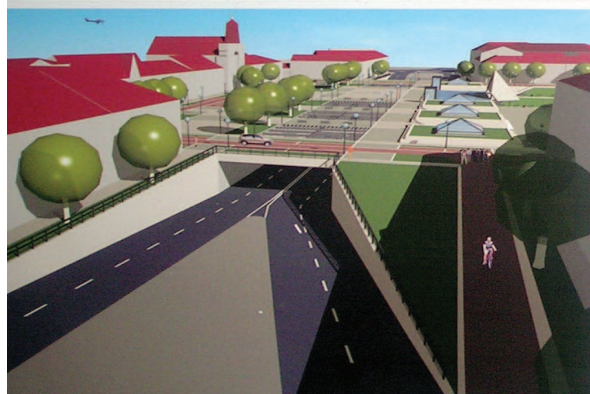
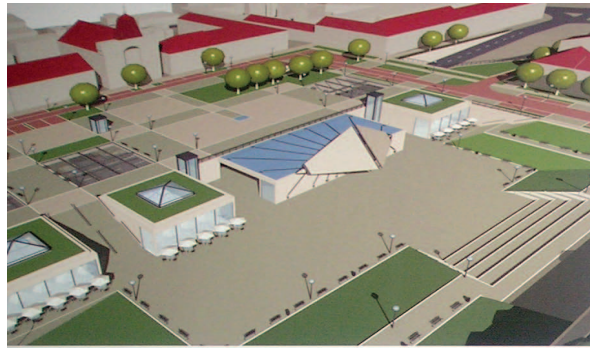
Na przestrzeni ostatnich lat zmienia się obraz naszego miasta. W wielu miejscach widać trwające prace budowlane, bądź remontowe. W ubiegłym roku rozpoczęliśmy renowację kamienic znajdujących się w centrum miasta, a konkretnie na Placu Kościuszki. Proces ten zamierzamy dalej kontynuować tak, aby w roku następnym wszystkie kamienice, które są własnością miasta zostały odnowione. Trwają też rozmowy z prywatnymi właścicielami kamienic, aby i oni zechcieli podjąć ten trud odnowienia przeciw swojej własności. Mam nadzieję, że do końca tego roku z pozytywnym skutkiem zakończymy te negocjacje. Jednakże samo odnowienie kamienic, choć wyraźnie poprawi estetykę naszego centrum miasta, to jednak z sposób znaczący nie wpłynie na sam charakter tego miejsca. Nasze miast jest stosunkowo młodym miastem, bo liczącym zaledwie 175 lat. Nie mamy takiej zabudowy centrum, jakie możemy podziwiać w innych starszych miastach naszego kraju. Jednakże powinno być naszą ambicją, posiadanie takiego centrum miasta, które nadawałoby charakter miastu a jednocześnie służyło jego mieszkańcom. Z tego też powodu, gdy tylko zakończymy proces prawny z przejęciem przez miasto Placu Kościuszki, rozpiszę konkurs na docelowe zagospodarowanie tego miejsca. Do tej pory wpłynęły do urzędu trzy koncepcje zagospodarowania pl. Kościuszki. Jedną od studentów 5 roku wydziału architektury Politechniki War-

szawskiej, drugą od studentów Politechniki Łódzkiej oraz trzecią od młodego architekta z Tomaszowa Maz.

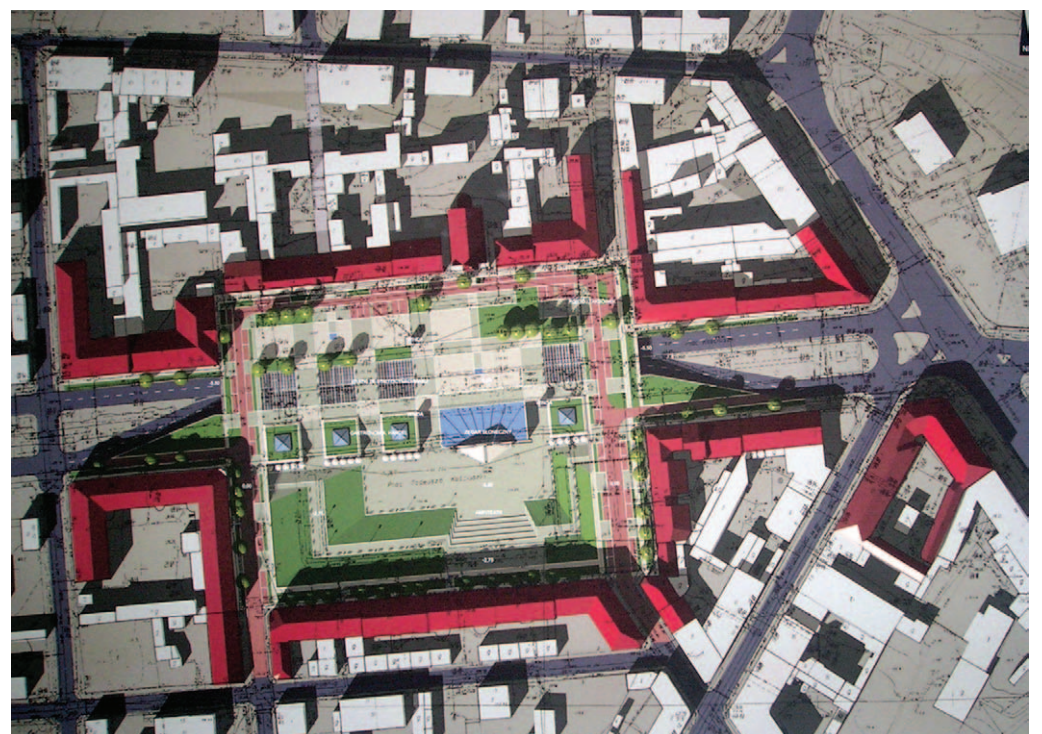
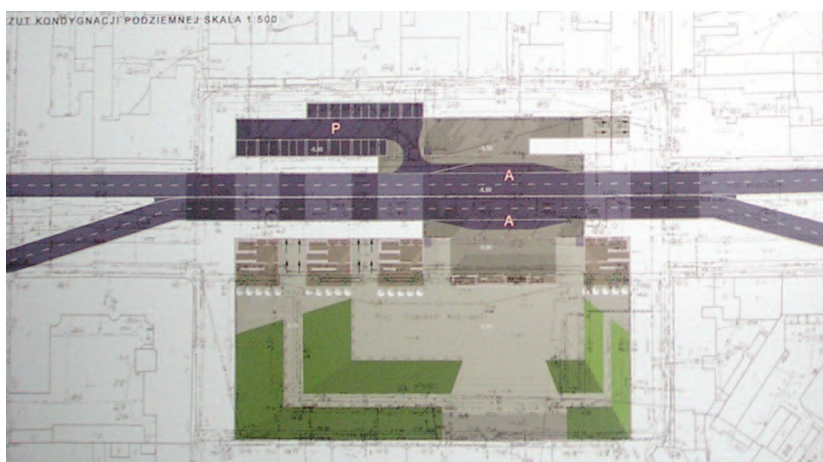
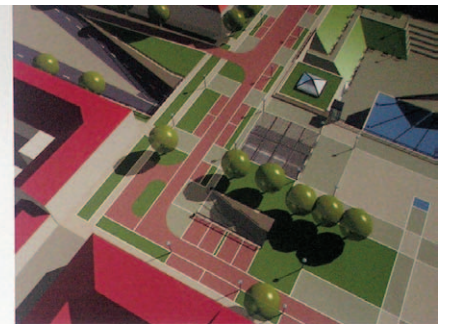
Ponieważ nie chcę sam jako Prezydent Miasta decydować o tak ważnym i wielkim przedsięwzięciu, jak również nie chciałbym, aby o tym decydowali tylko radni czy też inni urzędnicy postanowiłem **otworzyć debatę publiczną na ten temat**. Do debaty tej zapraszam wszystkich mieszkańców miasta. Ufam, że w przeprowadzeniu tej debaty wydatnie pomogą nam lokalne media, które również serdecznie zapraszam do współpracy. Liczę na szeroką dyskusję, wszak chodzi o nasze miasto i jego najbardziej charakterystyczne miejsce, które ma służyć nie tylko nam, ale także przyszłym pokoleniom. Oczekuję nie tylko opinii pozytywnych, lecz także głosów krytycznych. Sam zamierzam powołać specjalny zespół doradczy, który składać się będzie z wybitnych fachowców nie koniecznie tylko z naszego miasta. Na łamach prasy, Internetu, lokalnej telewizji chcemy Państwu prezentować koncepcje, które aktualnie posiadamy i prosić o opinię o nich. W stosownym czasie uruchomimy sondę oraz inne miejsca do wyrażania prywatnych opinii.

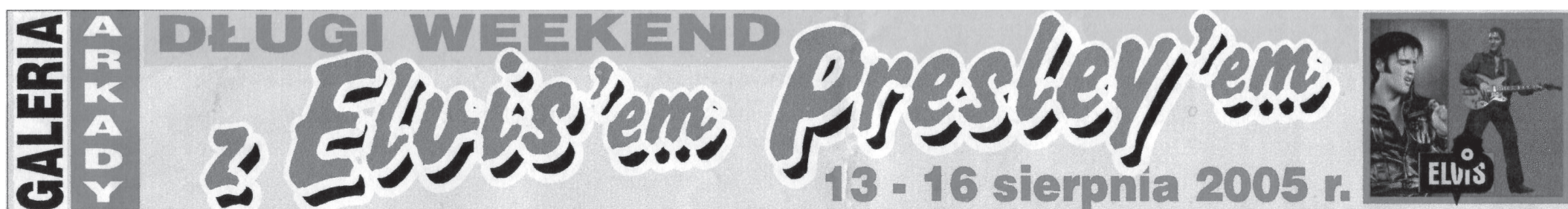
Liczę bardzo na ożywioną dyskusję i zaangażowanie. Pamiętajmy, mamy zdecydować jak będzie wyglądało centrum naszego miasta w przyszłości.

**Mirosław Kukliński**  
Prezydent Miasta



KRATKI ODPLYWOWE  
FIRMA: ACO





# KRÓL ROCK AND ROLLA

Gdyby ELVIS PRESLEY żył 8 stycznia br. skończyłby 70 lat, tak więc rok 2005, stał się rokiem zadumy i refleksji nad życiem i muzycznym fenomenem PRESLEYA. ELVIS zmarł przedwcześnie, 16 sierpnia 1977r., w wieku 42 lat. Układ świąt sierpniowych (14- niedziela, 15- poniedziałek) i śmierć ELVISA przypadająca na wtorek 16 sierpnia, stał się dla mnie inspiracją, by w 70-tą rocznicę urodzin i w 28-ą rocznicę śmierci, dni te określić mianem: „SIERPNIOWY WEEKEND Z ELYISEM PRESLEYEM W TOMASZOWIE MAZ.” przyczyniając się do spotkania w tym okresie (13 sierpnia sobota- 16 sierpnia wtorek) w GALERII ARKADY, fanów, wielbieli i zwolenników ELVISA oraz innych osób (bez względu na wiek), muzycznie wrażliwych na wspólne przeżycia i retrospekcyjne wspomnienia o ELVIS-ie i epoce lat 50-tych, 60-tych, 70-tych, przepłatanych przerywnikami muzycznymi, koncertami i filmem fabularnym z udziałem ELVISA. Dlaczego wybór organizacji imprezy padł na Galerię ARKADY, lokalu niedużego, z ograniczoną liczbą miejsc? A czy jest inne miejsce- o takim klimacie? Gdzie mogliby spotkać się melomani, dla których przeżycia muzyczne są czymś bardzo ważnym i osobliwym. Pytania te pozostawiam bez odpowiedzi. Kim był ELVIS? Czego dokonał w swym krótkim życiu? Dlaczego socjolog, fani, krytycy muzycy ciągle badają fenomen jego dokonań? Boskie dary jakimi są zjawiska atmosferyczne: rosa, mgła, tęcza, wiatr, deszcz czy śnieg- fani ELVISA dołączyli jeszcze jedno, podarowane przez Boga, zjawisko muzyczne XX wieku, które nazywa się ELVIS PRESLEY

ELVIS urodził się z bliźniaków- brat JESSIE zmarł krótko po przyjściu na świat -na głębokim Południu (DEEP SOUTH), kolokwialnie zwanym u nas „zadupiem”, w najbardziej zaniedbanym regionie USA i zniszczonym przez skutki wojny secesyjnej, w małym miasteczku TUPELO w stanie MISSISSIPPI, w dwupokojowym, drewnianym domku, przy niewybrukowanej i porośniętej trawą ulicy. Ojciec YERNON był rolnikiem dzierżawnym, a matka GLADYS szwaczka w fabryce ubrań. Ich nędzne pensje zaszukadkowały PRESLEY-ów do lokalnej biedoty, nierokującej przemian. Rodzice ELVISA byli bardzo religijni i wraz z synem często uczestniczyli w mszach świętych, w miejscowym kościele, jak również zadomowili się w chórze kościelnym, śpiewając hymny, pieśni kościelne i pieśni ( czarnej ludności południa) GOSPEL. Będąc w 5 klasie szkoły powszechnej zwrócono uwagę na jego walory głosowe, kiedy stojąc na krześle, przy akompaniamencie gitary, zaśpiewał starą pieśń COUNTRY BOB-FALEYA „OLD SHEEP”.

Gdy w 13 roku życia ELVISA rodzice przeprowadzili się, w poszukiwaniu lepszych warunków do przetrwania, do niedalekiego MEMPHIS w stanie TENNESSEE, życie PRESLEYÓW radykalnie się zmieniło.

Revolucja technologiczna w przemyśle muzycznym, gdzie twardą płytę zastąpił krążek z winylu, „odkrycie” i zastosowanie w adapterach 45 obr/min, przyczyniło się do rozwoju przemysłu fonograficznego i szukania muzycznych talentów. Takim odkryciem okazał się E L V I S PRESLEY. Kiedy latem 1953r. 18-letni ELVIS przyszedł do wytwórni płyt SAM-a PHILIPS-a „SUN RECORDS” by na urodziny swej matki „za 4 dolary, nagrać własnym głosem piosenkę „MY HAPPINESS”, w duszy jego „zaiskrzyło muzycznie”. Tylko kwestią czasu pozostał fakt, kiedy muzycy menedżerowie zwrócą uwagę na niesamowite walory głosowe, interpretację i styl poruszania się w trakcie wykonywania utworu. Tak też się stało, w 1954 r. rozpoczęła się muzyczna przygoda ELVISA trwająca 16 miesięcy (lipiec 1954-listopad 1955) z wytwórcią płyt „SUN RECORDS”, która zaowocowała nagraniem ponad 20 utworów, na razie o zasięgu lokalnym, amerykańskiego południa. Rosnąca popularność i doskonalenie się ELVISA jako wykonawcy, stało się udręką dla niedoświadczonych w wielkim SHOW-BUSINESSIE menedżera ELVISA - a BOB-a NEPAL-a. Właśnie w tym okresie, jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, w muzyczne życie PRESLEY-a wkroczył „wielki mag”, były organizator jarmarcznych widowisk i sprzedawca HOT DOG-ów- THOMAS ANDREW PARKER, który kazał się nazywać COLONEL- pułkownikiem. To za sprawą PARKERA kariera ELVISA ruszyła jak „pędzący SUPEREXPRES”. ELVIS jak król FRYGII, MIDAS, zaczął wszystko zamieniać w „złoto”. 22 listopada 1955r. ELYIS PRESLEY i COLONEL TOM PARKER podpisują kontrakt z RCA VICTOR, kontrakt życia, który zamienił karierę ELVISA w światową, a życie jego stało się bogate. Utwór, który „otworzył bramy świata” to „HEARTBREAK HOTEL”. Na przestrzeni roku stał się człowiekiem sukcesu i milionerem. W ciągu 14 lat ELVIS nagrał 66 piosenek, które uzyskały status „złotych nagrań” zamieszczonych na 50 singlowych płytach, czyniąc je „złotymi” (średnio 5 złotych utworów w ciągu roku). 21 albumów (LP) sprzedane jak singlowe krążki, szybko uzyskały status „złotych”, czyniąc ogółem 87 złotych płyt. Żaden piosenkarz czy zespół muzyczny do końca 2004r., nie może pochwalić się podobnym rekordem, czy nawet zbliżyć się do niego. Dominacja ELVISA jest przynajmniej 31 filmach fabularnych i 2 sfabularyzowanych dokumentach (THATS THE

WAY IT IS i ELVIS ON TOUR”) wyprodukowanych przez wytwórnę filmową MGM- razem 33 filmy. W okresie „filmowym”, trwającym blisko 8 lat (1961-1968), ELVIS zawiesił swoje koncertowanie. Ciekawostką jest fakt, że PRESLEY przez całe swoje koncertowe życie tylko 3-krotnie wystąpił poza granicami USA i wszystkie 3 koncerty odbyły się w Kanadzie.

„Przed ELVIS-em nie było nic” (JOHN LENNON), „Przed nim ktokolwiek nie zrobił cokolwiek ELVIS dokonał wszystko” (BONO lider U-2). To ELVIS pierwszy przetrwał szlaki wielkiego SHOW-BUSINESSU, nie poddając się obowiązującym konwencjom i obyczajom, stosując swój własny, niepowtarzalny styl, który bardzo się różnił od obowiązujących standardów. Był tak naturalny i żywiołowy, że nadano mu kilka przydomków: „ELVIS THE PE-

LVIS”, „MISSISSIPPI FLASH”, „HILBILLY CAT”. Nigdy nie dał się zaszukadkować, by stać się schematycznym. ELVIS to wielka sceniczna i niepowtarzalna improwizacja. Według rankingu tygodników muzycznych: amerykańskiego BILBOARD-u, europejskiego „NEW MUSICAL EXPRESS” oraz listy przebojów TOP TWENTY radio LUXEMBURG przez 20 lat był PIERWSZĄ OSOBISTOŚCIĄ MUZYCZNĄ ŚWIATA.

Połączył czarną muzykę południa (BLUES, GOSPEL) z muzyką białych (COUNTRY, ROCKABILLY, POP, RHYTHM & BLUES) tworząc swoisty muzyczny konglomerat nurtów i stylów, trudny do zdefiniowania. Można powiedzieć, że przez łączenie muzyki czarnych i białych, dołożył cegiełkę do walki i likwidacji rasizmu, tak bardzo zakorzenionego na Południu Ameryki

. Ale jest również pierwszą wielką ofiarą amerykańskiego SHOW-BUSINESSU, którego machina zmiażdżyła karierę i przyczyniła się do przedwczesnej śmierci, uprzednio tracąc rodzinę (żonę, córke) i przyjaciół. ELVIS, nieśmiały dziecko zacofanego Południa, wychowany w amerykańskiej biedzie, po dojściu do dużych pieniędzy szybko je tracił, rozdając przypadkowo spotkanym osobom „ot tak po prostu”, dobrze rozumiejąc i pamiętając, skąd się wywodził, czym jest bieda. ELVIS stał się synonimem amerykańskiego filantropa epoki KUKLUX-KLANU, rasizmu, komunizmu, konającego faszyzmu, „zimnej wojny” i ROCK&ROLLA.

Antoni Malewski

## DŁUGI WEEKEND z ELVIS'em PRESLEY'em

Galeria "ARKADY"

w Tomaszowie Maz.

13 - 16 sierpień 2005r

### PROGRAM :

#### SOBOTA - I DZIEŃ - 13 sierpień 2005r.

godz. 18.00

Tak to się zaczęło. Przygoda ELVISA z wytwórcią płyt „SUN RECORDS” (1953-1955). Wspomnienia, rozmowy, przerywniki muzyczne.

Ok. godz. 20.00 - film dok. „ELVIS-THATS THE WAY IT IS” 130min  
( „ ELVIS - TAKI WŁAŚNIE BYŁ” ).

#### NIEDZIELA - II DZIEŃ - 14 sierpień 2005r.

godz. 18.00

Narodziny Legendy - BLASK ZŁOTA. Kontrakt ELVISA z wytwórcią płyt RCA VICTOR (1956-1977). Prezentacja „Złotych nagrań”.

Wspomnienia, rozmowy.  
Ok. godz. 20.00 - koncert ELVISA z 1973r. „ALOHA FROM HAWAII” 55 min  
- film dok. „GRACELAND” 48 min

#### PONIEDZIAŁEK - III DZIEŃ - 15 sierpień 2005r.

godz. 18.00

ELVIS w filmie. Prezentacja muzyki i utworów z filmów fabularnych. Rozmowy, wspomnienia.

Ok. godz. 20.00 - film fabularny z udziałem ELVISA „G. I. BLUES” 90 min

#### WTOREK - IV DZIEŃ - 16 sierpień 2005r.

godz. 18.00

#### ELVIS IS DEATH - ŚMIERĆ KRÓLA.

Wspomnienia o ELVIS-ie, przerywniki muzyczne.

Ok. godz. 20.00 - koncert na rzecz ELVISA z udziałem przyjaciół i bliskich prowadzony przez żonę ELVISA - PRISCILLĘ z okazji 20 rocznicy śmierci Króla  
**Koncert „TRIBUTE THE ELVIS”** 90 min  
( „HARACZ DLA ELVISA” )

### ZAPRASZAMY

Wszystkich 60 - 50 - 40-latków, ale również młodzież, byśmy mogli razem uczestniczyć w tych dniach w największym zjawisku muzycznym XX wieku zwanym ELVIS PRESLEY

# „Lufcik” ruszył!

Okopy, karabiny, mundury, ale przede wszystkim pierwsza, inauguracyjna jazda słynnego już w Polsce ciągnika artyleryjskiego Luftwaffe - „Lufcika”. Z tym wszystkim można się było zetknąć w Skansenie Rzeki Pilicy. 31 lipca zorganizowano tu Piknik Wojskowy zawierający elementy rekonstrukcji wydarzeń rozgrywających się nad Pilicą w czasie II wojny światowej. Piknik nosił nazwę „Wojenna historia Pilicy”.

W naszym województwie skansenów jest kilka. Jednak na miano naj-

młodszego, a zarazem najszybciej się rozwijającego zasługuje ten nasz, tomaszowski, Skansen Rzeki Pilicy. Pierwszy w Polsce skansen rzeczny. Dumą muzeum jest wydobyty z dna Pilicy w 1999 roku pojazd pancerny „Lufcik”, który właśnie tego dnia pierwsze metry po sześćdziesięciu latach pokonał prowadzony przez prezydenta Tomaszowa, Mirosława Kuklińskiego. Od teraz „Lufcik” cieszy nie tylko oko, ale i służy pasjonatom militariów oraz dzieciom, dla których przejażdżka takim

wehikułem to prawdziwa frajda. „Lufcik”, bo taka pieszczotliwa nazwa przyjęła się już na dobre, jest jednym z najcenniejszych eksponatów tomaszowskiego skansenu. Jest oczkiem w głowie wszystkich pracowników niemal od początku jego istnienia. Po wstawieniu nowego silnika można odbyć krótką przejażdżkę tym unikatowym pojazdem. Jedynym tego typu na świecie.

Podczas pikniku oglądano nie tylko pojazdy, ale i inne trofea wojenne rzeki Pilicy, eksponaty wystawy pod tytułem „Woj-

na zatrzymana w Pilicy”, czyli karabiny maszynowe, pistolety, hełmy, maski przeciwgazowe, pociski oraz przedmioty osobiste należące do niemieckich żołnierzy.

Wszyscy zwiedzający skansen tego dnia mogli też podziwiać zabytkowe motocykle. A jak przystało na porządną piknik wojskowy, nie mogło też zabraknąć kuchni polowej i wojskowej grochówki. Goście mieli również możliwość zrobienia sobie pamiątkowego zdjęcia w mundurach niemieckich, radzieckich i polskich oraz pocucia du-

cha historii w wojennym okopie. Organizator, dyrektor Skansenu Rzeki Pilicy, Andrzej Kobalczyk przypomniał wszystkim zgromadzonym, że na tym odcinku rzeki w okresie II wojny światowej toczyło się wiele walk. Pod stopami zwiedzających toczono boje o każdy metr tomaszowskiej ziemi. Warto przekonać się, jak to wyglądało i odwiedzić to „żywe muzeum”.

To było wielkie święto skansenu. I jak obiecuje pan Andrzej, cyklicznie.

**Karolina Kamińska**



# Spotkanie przedsiębiorców z prof. Jackiem Saryuszem-Wolskim

Regionalna Izba Gospodarcza w Ujeździe otrzymała zaproszenie na konferencję pt. „Rynki Europejskie dla Twojej Firmy”, która odbyła się 2 lipca.

Szczególne umiejętności naszych przedsiębiorców, elastyczność producentów i dostawców usług, a także polskie rolnictwo – gdzie eksport

- wymiar sprawiedliwości;
- ochronę granic;
- politykę zagraniczną i bezpieczeństwo kraju;
- politykę emigracyjną;
- inwestycje w naukę i nowe technologie;
- edukację i wspieranie uczelni przygotowujących polską młodzież do zmieniających się rynków pracy Europy jutra. Tu Polska ma bardzo dużą szansę przebicia zachodnich partnerów, którzy ze względu na szybko starzejące się społeczeństwa mają bardzo skostniałe struktury siły roboczej.



Praca polskich parlamentarzystów w Brukseli i Strasburgu koncentruje się na:

- prowadzeniu właściwej polityki regionalnej i zachowaniu solidarności ekonomicznej zwłaszcza w odniesieniu do nowych członków Unii Europejskiej;
- prowadzeniu wschodniej polityki zagranicznej, otwarciu UE na Ukrainę, wspieraniu procesów demokratycznych na Białorusi;
- egzekwowaniu równych praw i uprawnień socjalnych dla polskich pracowników na unijnych rynkach pracy. Ostatnio priorytetem jest walka o uznanie dyplomów polskich pielęgniarek na

terenie UE;

Jeśli chodzi o konstytucję to po przegranych referendum we Francji i Holandii nie ma ona w obecnym kształcie żadnych szans. Prof. Saryusz-Wolski przypomniał też, że Polska opowiedziała się zdecydowanie za umieszczeniem w preambule konstytucji UE zapisu o chrześcijańskich korzeniach Europy. W przyszłości, zapewne niedługo podjęte będą prace nad przygotowaniem nowego traktatu europejskiego, który będzie powszechnie zrozumiały i przyjazny obywatelom. Opracowanie powinno odbywać się z pełnym udziałem wszystkich krajów członkowskich, a nie jak poprzednio, gdy nowe kraje były tylko obserwatorem pisania konstytucji bez prawa głosu.

Jeśli chodzi o trudne sprawy i porażki Polski w ostatnim czasie to są nimi rozmowy Rosji z Niemcami ponad naszymi głowami w sprawie gazu po dnie Bałtyku, co może naruszyć bezpieczeństwo energetyczne naszego kraju, a także spotkanie Putin-Schroeder-Chirac w Kaliningradzie. Wymagają one od Polski podjęcia konkretnych nowych działań praktycznych w skali europejskiej.

Polska jako 36 milionowy naród ma szansę bycia pełnoprawnym liderem UE pod warunkiem, że zajmą się tym politycy wierzący we własny naród, a nie jak dotychczas odwracający się do niego plecami.

relację ze spotkania przygotowała

**Elżbieta Jakubowska**  
sekretarz RIG w Ujeździe

ch i perturbacji. Wskazano, że w obecnej sytuacji S – 74 jest bardzo ważnym elementem w tym czasie. Wskazano, że w obecnej sytuacji S – 74 jest bardzo ważnym elementem w tym czasie.

przez Kępnocą w Piotrkowie Trybunalskim w filii łódzkiego Uniwersytetu Medycznego.

Organizatorem spotkania była Elżbieta Radziszewska poseł na Sejm RP z ramienia Platformy Obywatelskiej. Na spotkanie z przedsiębiorcami „gierkówce” regionu piotrkowskiego przybył zaproszony przez wiceprzewodniczącą Parlamentu Europejskiego prof. Jacka Saryusza-Wolskiego (PO).

Wystąpienie prof. Saryusza-Wolskiego poprzedzone było prezentacją na temat zasad przygotowania wniosku dla firm o dofinansowanie z funduszy Unii Europejskiej, którą poprowadził z-ca dyrektora biura poselskiego Saryusza-Wolskiego i jednocześnie prezes Inkubatora Przemysłowego S – 74 projektów Regionalnych i Międzynarodowych Radomskiego-Sław Ciszewski.

Kto może ubiegać się o fundusze? Jak napisać wniosek i jakie pomysły mają szansę akceptacji? – to pytania, na które próbował dać wywiady naczernie odpowiedzi prowadzący. W trakcie jego wystąpienia głos zabierali przedsiębiorcy, którzy zapytali o problemy z administracją i wyeliminując trudną procedurę związaną z wnioskami i trudną prowadzenie działalności gospodarczej w ogóle. Przedsiębiorcy podnosili problem odnośnie do odpowiedzialności urzędników za bezprawne i błędne decyzje na różnych szczeblach administracji.

W przerwie uzgodniono z dyrektorem Ciszewskim, iż w przypadku dużego zainteresowania przedsiębiorców należących do RIG w Ujeździe sprawami dotyczącymi pisania wniosków, będzie możliwość przeprowadzenia w terminie powakacyjnym bezpłatnego szkolenia dla członków Izby w Ujeździe.

Następnie głos zabrał prof. Saryusz-Wolski, który przedstawił bilans rocznego członkostwa Polski w Unii Europejskiej oraz szansę i zagrożenia dalszego uczestnictwa dla Polski w następnych latach.

Okazało się już po roku, że w konkurencji z przemysłem, rolnictwem i usługami nowe kraje członkowskie Unii w tym Polska nie dają sobie

polnych produktów jest dużo większy niż był spodziewany – powoduje wysoką dynamikę i pozytywny bilans obrotów. Wzrosła konkurencyjność naszych firm, czego nieoczekiwanym symbolem stał się polski hydraulik. Można twierdzić, że rozwój gospodarczy Polski następuje szybciej niż gdybyśmy do Unii nie należeli.

Jednak są duże zagrożenia szczególnie jeśli chodzi o wykorzystanie funduszy europejskich przez Polskę. Jak się okazuje jest ono dramatycznie niskie pomimo wcześniejszych bardzo optymistycznych prognoz. Z jednej strony jest to spowodowane wysokim stopniem komplikacji procedur biurokratycznych w UE, a z drugiej strony niewydolnością i asekuranctwem polskiej administracji, która na przepisy unijne dołożyła niepotrzebne polskie uwarunkowania. Mogą one zdecydować o tym, iż większość środków przeznaczonych na dotacje dla Polski wróci do starego budżetu Unii. Powstaje więc pytanie: Czy i jak poradzimy sobie z wykorzystaniem środków z następnego budżetu UE zaplanowanego na lata 2007-2013? Budżetu, który kraje zachodnie chcą znacznie ograniczyć. W każdym razie te siedem lat może być dla Polski decydujące, ponieważ później, po roku 2013 korzystanie z funduszy przez Polskę będzie już gasnące. A zatem czy i jak je wykorzystamy zdecyduje o tym, czy pokonamy lukę między Polską a Europą Zachodnią szybko tzn. w ciągu najbliższych 20-25 lat czy zaprzepaścimy tę szansę. Wtedy wyrównanie do średniej europejskiej zajmie nam 50-60 lat. Chodzi o bardzo duże pieniądze – około 60-73 miliardy zł. czyli ok. 1% rocznego budżetu Polski. O wielkość i kształt tego budżetu toczy się w Unii Europejskiej walka. Zadaniem dla polskiego rządu jest, aby wynegocjować możliwie jak największe środki dla Polski. Pieniądze z przyszłego budżetu UE mogłyby być przeznaczone na:

- rozwój regionalny i wspieranie przedsiębiorczości;
- rozwój infrastruktury czyli budowę dróg, mostów, portów lotniczych i morskich, energetycznych linii przesyłowych;
- ochronę środowiska;
- politykę rolną i rozwój obszarów wiejskich;

## OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Tomaszowa Mazowieckiego informuje, że *przeznacza* do sprzedania kompaktor L-34 K wyprodukowany w 1995 r. przez Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Maszyn Ziemnych i Transportowych w Stalowej Woli. Kompaktor był eksploatowany w latach 1995-2000, a od 2001 r. nie jest użytkowany.

### Dane techniczne:

- silnik: SW-680 o mocy 164 kW
- masa: 21.960 kg
- przednie koła kołkowane, tylne z płytami poprzecznymi
- łyżka z nadstawką

### Parametry eksploatacyjne:

- zużycie paliwa 20-26 l/godz. pracy
- stopień zagęszczenia wynosi do 1:4 dla 4-6 przejazdów tym samym torem
- nacisk jednostkowy 140 kN/m<sup>2</sup>.

Oferty cenowe prosimy składać w terminie do 31.08.2005 r. w Wydziale Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta w Tomaszowie Maz. - osobiście, bądź drogą pocztową na adres: Urząd Miasta w Tomaszowie Maz.

Wydział Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska **ul. POW 10/16 97-200 Tomaszów Maz.**

Osobą upoważnioną do kontaktów z zainteresowanymi jest p. Agnieszka Tarnowska - inspektor w Wydziale Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta w Tomaszowie Maz. tel (0-44) 724-23-11 wew. 262.

Prezydent Miasta pisze do Premiera

**Pan Prof. Marek Belka Prezes Rady Ministrów**

Działając w imieniu mieszkańców Tomaszowa Mazowieckiego zmuszony zostałem do podjęcia interwencji u Pana Premiera, licząc na zrozumienie i pomoc w sprawie dotyczącej gruntów Skarbu Państwa, pozostających w zarządzie Lasów Państwowych. Wszystkie moje dotychczasowe interwencje do innych organów administracji państwowej nie przyniosły żadnego rezultatu, a wręcz ostatnia odpowiedź Wojewody Łódzkiego wskazuje, moim zdaniem, co najmniej na stroniczne działania na pewno nie sprzyjające interesom Miasta Tomaszowa Mazowieckiego.

Panie Premierze, sprawa jest niezwykle istotna, gdyż jak zaznaczyłem dotyczy gruntów **Skarbu Państwa**. Na wyłączonych z produkcji leśnej gruntach Miasto od dziesiątków lat prowadziło samodzielnie komunalne wysypisko odpadów. Od 1999 roku poszerzono tę działalność o nowo wyłączone grunty, powierzając je specjalnie utworzonej spółce komunalnej z udziałem prywatnego inwestora. Spółka zajmując się gromadzeniem odpadów prowadziła działalność gospodarczą na terenie, który w pierw Miasto wynajęło od Lasów Państwowych. Samorząd Miasta Tomaszowa posiadał więc tytuł prawny do zarządzania tym terenem zgodnie z zawartą umową najmu z Lasami Państwowymi działającymi w imieniu i na rzecz Skarbu Państwa, co więcej, Miasto również ponosiło istotne koszty z tego tytułu, jak chociażby płacenie czynszu czy opłat z powodu wyłączenia gruntów leśnych spod produkcji (a były to dziesiątki tysięcy złotych w skali roku). Niestety spółka komunalna z różnych powodów zaczęła generować straty i upadła. Wobec takiego stanu rzeczy, Miasto zmuszone zostało do wypowiedzenia zawartej z Lasami Państwowymi umowy dzierżawy.

W myśl jednak tejsze umowy tereny wykorzystywane pod składowisko odpadów winny być zwrócone po uprzedniej rekultywacji o kierunku leśnym. Warunek ten Miasto zamierza zrealizować w całości. Jednakże w momencie, gdy Miasto podjęło wstępne działania w tym zakresie, zaczęły pojawiać się zadziwiające sytuacje i przeszkody:

Okazuje się, że syndyk masy upadłości spółki komunalnej sprzedał przedsiębiorstwo upadłego Spółce SITA Polska Sp. z o.o., należącej do Francuskiej Grupy Kapitałowej SITA. Po nabyciu przedsiębiorstwa upadłego Sita Polska Sp. z o.o. natychmiast rozpoczęła na tym terenie ekspansywną działalność gospodarczą polegającą na masowym zwożeniu odpadów. Do dnia dzisiejszego spółka SITA nieprzerwanie gromadzi odpady, które nie wiadomo, kto będzie rekultywował. Czas wypowiedzenia umowy dzierżawy minął z końcem miesiąca czerwca br. Lasy Państwowe, choć o fakcie dowozu odpadów przez spółkę SITA wiedzą, nie zajmują stanowiska w tej kwestii.

Ponieważ Spółka SITA za milcząca aprobatą Lasów Państwowych zwozi odpady, a więc prowadzi na przedmiotowym terenie działalność gospodarczą, Miasto nie może rozpocząć procesu rekultywacji tych terenów. Kuriozalne jest to, że SITA nie ma żadnych tytułów do prowadzenia działalności gospodarczej na tym gruncie, mimo to nieustannie dowozi odpady, a poprzedni dzierżawca - Miasto, na którym ciąży niekwestionowany obowiązek oddania zrekultywowanego terenu LP, nie może wejść na dotychczas zajmowany teren. Lasy Państwowe, które tym państwowym mieniem zarządzają, nieustannie zachowują bierną postawę.

Spółka SITA Polska Sp. z o.o. gromadzi odpady mimo, iż nie posiada tzw. pozwolenia zintegrowanego na składowanie odpadów na tym terenie. Urząd Wojewody, który wydaje takowe pozwolenia i zna dokładnie sprawę, nie reaguje na ten proceder zwożenia odpadów. Zatem za wiedzą Wojewody

zasypany są odpadami tereny Skarbu Państwa. Więcej, mimo sławnych protestów samorządów Tomaszowa Mazowieckiego i gminy Lubochnia (w granicach administracyjnych tej gminy leży wspomniane wysypisko) oraz sprzeciwu Lasów Państwowych (w kwestii wydania pozwolenia zintegrowanego dla Sita Polska Sp. z o.o. Lasy Państwowe zajęły negatywne stanowisko), Wojewoda Łódzki podjął działania mające na celu wydanie przedmiotowego pozwolenia. Jeśli SITA otrzyma pozwolenie, a wszystko wskazuje, że tak się stanie, dalszy dowóz odpadów będzie legalny – pozostaje jednak pytanie, na kim wówczas spocznie obowiązek rekultywacji zwiezionych odpadów?

Kolejna, chyba najbardziej zadziwiająca rzecz dająca wiele do myślenia. Pismem SR.VIII-G/6617-2/PZ/348/2005 z dnia 25 lipca 2005r. Wojewoda Łódzki wykluczył Miasto Tomaszów Mazowiecki nie dając prawa uczestniczenia w charakterze strony w postępowaniu o udzielenie zintegrowanego pozwolenia na składowanie odpadów dla Sita Polska Sp. z o.o. Jak stwierdza Wojewoda, nie można na mocy art. 28 KPA dopatrzeć się interesu prawnego Miasta Tomaszowa Mazowieckiego w całej tej sprawie. O kuriozalności i bezpodstawności tego stwierdzenia świadczą chociażby opisane wyżej okoliczności.

Panie Premierze, to tylko cztery kluczowe zadziwiające fakty, które wydarzyły się na przestrzeni ostatniego czasu. Zapewniam, że sprawa jest wielowątkowa i można by przytoczyć także inne ciekawe okoliczności, które wydarzyły się na przestrzeni kilku ostatnich lat. Fakty te były na tyle zastanawiające, że postanowiłem zainteresować nimi ABW. Trudno przy takim ciągu zdarzeń mówić tylko o merytorycznym działaniu służb Wojewody Łódzkiego. Wszyscy wiemy, że niebawem zbliża się koniec tej kadencji parlamentu i rządu. Czy jednak na koniec należy działać tak, aby w imię trudnych do zdefiniowania

racji pogrzyźć majątek Skarbu Państwa na rzecz ekspansywnego kapitału francuskiego, który widać znajduje wielkie uznanie. Dlaczego przy biernej postawie Lasów Państwowych, lekceważy się zdania dwóch samorządów naszego województwa?

Panie Premierze mimo, iż zdecydowanie inne sugestie przychodzą na myśl, poprzestaną tylko na tych pytaniach. Liczę i proszę zarazem: niech ten zdesperowany głos nie pozostanie bez echa. Interwencja Premiera, który też

wywodzi się z Ziemi Łódzkiej może okazać się skuteczna i może zaradzić wielkim zagrożeniom oraz konfliktem lokalnym. Wierzę w to tym bardziej, gdyż wiem, iż obecny Wojewoda Łódzki jest kolegą z Uczelni Pana Premiera, zatem być może to zdecyduje, że tak ważna sprawa zostanie pomyślnie rozstrzygnięta i nie trafi tylko na półki biura listów i interwencji w Kancelarii Premiera.

Panie Premierze bardzo proszę o pomoc w tej sprawie.

**Ekspresowa S – 74 coraz bliżej**

Kiedy w miesiącu lutym pisałem o problemach i perturbacjach związanych z budową nowej drogi ekspresowej S – 8 Wrocław – Łódź, to wszystko mogło wydawać się bardzo odległe tak pod względem geograficznym jak i czasowym. Przypomnę tylko, że chodziło o budowę nowego połączenia południowo-zachodniej części polski z dwoma największymi aglomeracjami a mianowicie Łodzią i Warszawą i dalej w kierunku wschodniej granicy naszego państwa. Próbowałem wówczas wykażać jakie konkretne korzyści wynikają z tego dla naszego miasta i regionu. Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z 15.05.2004r w sprawie sieci dróg ekspresowych i autostrad zbudowana w nowym śladzie droga ekspresowa ma brać swój początek we Wrocławiu poprzez Kępno, Sieradz aż do węzła na Autostradzie A – 1 w okolicach Tuszyń. No i gdzie te korzyści dla naszego regionu spyta uważny czytelnik. Otóż biorą one swój początek właśnie w tym miejscu, w miejscu zwanym "węzłem wrocławskim". Stąd bowiem rozpoczyna się nowo trasowana droga S – 74, która zostanie połączona z projektowanym węzłem na "gierkówce" na przedłużeniu ul. E. Orzeszkowej – Tomaszów II. Zastąpi ona dzisiejszą nie przystoso-

waną do ruchu tranzytowego i kolidującą drogę do Łodzi.

Jestem realistą i wiem, że jest to wizja przyszłości są jednak dowody, że wcale nie tak odległej. Pisząc za Dziennikiem Łódzkim z 22 lipca 2005 dowiadujemy się, że droga ekspresowa S – 74 łącząca Łódź przez Kielce z Rzeszowem znalazła się w harmonogramie budowy autostrad i dróg krajowych na lata 2007 – 2013. Dzień wcześniej wojewodowie i marszałkowie województw: łódzkiego, podkarpackiego i świętokrzyskiego zawarli porozumienie w sprawie tej budowy. S – 74 prowadzić będzie od wspomnianego wyżej węzła "wrocławskiego" przez Tomaszów, Opoczno, Żarnów, Kielce do Rzeszowa i dalej do Preszow w Słowacji. Proponowane rozwiązanie ma również znaczenie międzynarodowe albowiem ma znacznie ułatwić połączenie Słowacji i Ukrainy z polskimi portami na Bałtyku. Dla Tomaszowa i powiatu tomaszowskiego najważniejsze jest, że w ten sposób uzyskamy bezkolizyjną i bezpieczną magistralę drogową co usprawni ruch, wyeliminuje znacznie wypadki drogowe a ponadto podniesie atrakcyjność Tomaszowa dla kolejnych inwestorów.

Jan Żerek

**Informacja o dyżurach**

Informujemy, że Przewodniczący oraz Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej pełnią dyżury w następujące dni:

**Tomasz Kumek**  
Przewodniczący Rady Miejskiej  
Środa 15.00 – 17.00

**Bogusław Drozdowski**  
Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej  
Środa 9.30 – 11.30

**Dariusz Smejda**  
Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej  
Piątek 13.00 – 15.30

**Waldemar Wendrowski**  
Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej  
Poniedziałek 10.00 – 12.00  
Czwartek 10.00 – 12.00

Skansen Rzeki Pilicy w Tomaszowie Mazowieckim

Skansen ▶ Ekspozycje ▶ Turystyka w regionie ▶ Galeria ▶ Kontakt

**Skansen Rzeki Pilicy**  
ul. A. Frycza Modrzewskiego 9/11  
97-200 Tomaszów Mazowiecki  
tel. (44) 723 00 03 lub 0 603 896 768

Serdecznie zapraszamy od wtorku do niedzieli w godzinach 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>. W poniedziałki skansen nieczynny.

Bilety wstępu:

- normalny - 2zł.
- ulgowy - 1zł. (uczniowie, studenci, żołnierze służby zasadniczej)
- usługa przewodnika - 10zł.
- dla dzieci do 10 lat - wstęp bezpłatny.

Prosimy o zapewnienie miejsca parkingowego dla zorganizowanych grup. WIZYTY W PLACÓWCE

**Wojna zatrzymana w Pilicy - 07.07.2005**  
Na pierwszym piętrze skansenowej młyna można oglądać wystawę zatytułowaną "Wojna zatrzymana w Pilicy", otwartą oficjalnie podczas VIII Święta Pilicy w dniu 25 czerwca 2005 r. Upamiętnia ona 60 rocznicę zakończenia II wojny światowej oraz walki stoczone na "Linii Pilicy" przez wojska...

**Wydarzenia**

- Ogród dla trzmieli
- VIII Święto Pilicy
- Study Tour
- Biesiada Poetycka
- TV Polonia w pilickim skansenie
- VIII Rajd "Brzegiem Pilicy"

**Nowe wystawy**

- Wojna zatrzymana w Pilicy
- Młyny spod pędzla

**Opisy**

- "LUFCEK"

**Nowe galerie**

- VIII Święto Pilicy
- Historia bałtyckich "Szczyptów"
- Galeria Skansen

**OFERTA:**

Prowadzimy zajęcia edukacyjne o tematyce ekologicznej i regionalnej:

- Ekologiczne ...
- Droga ziarna ...
- Pilica ... » więcej

Dysponujemy miejscem przeznaczonym do organizowania ognisk... » więcej

**SONDA:**

Czy odwiedzić (a)byś Skansen Rzeki Pilicy?

Tak, ponieważ jest to ciekawe

ŚWIADCZENIA RODZINNE WYPŁACANE W OKRESIE od 1 września 2005r. do 31 sierpnia 2006r. PRZEZ MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W TOMASZOWIE MA•. zwanym dalej „Ośrodkiem”

1. Świadczeniami rodzinnymi wypłacanymi przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w okresie zasiłkowym od 1 września 2005r. do 31 sierpnia 2006r. są:

1) zasiłek rodzinny oraz - w razie nabycia prawa do zasiłku rodzinnego - dodatki do tego zasiłku z tytułu:

- urodzenia dziecka,
- opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego,
- samotnego wychowywania dziecka,
- wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej,
- kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego,
- rozpoczęcia roku szkolnego
- podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania

- zasiłek pielęgnacyjny,
- świadczenie pielęgnacyjne.

2. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przyznaje i wypłaca świadczenia rodzinne, o których mowa w ust. 1 osobom, którym wypłacał w/w świadczenia do 31 sierpnia 2005r. oraz:

1) osobom zatrudnionym oraz osobom wykonującym pracę na podstawie umowy zlecenia albo umowy agencyjnej u pracodawcy zatrudniającego w dniu 31 lipca 2005r. mniej niż 20 osób,

- osobom podlegającym ubezpieczeniu społecznemu rolników,
- osobom prowadzącym działalność pozarolniczą i osobom z nimi współpracującymi,
- duchownym,
- osobom pobierającym emeryturę, rentę (inwalidzką, z tytułu niezdolności do pracy lub szkoleniową), rentę socjalną lub rentę rodzinną,

6) członkom rolniczych spółdzielni produkcyjnych,

3. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej wypłaca także świadczenia rodzinne pracownikom zatrudnionym w zakładach pracy powyżej 20 osób jeśli:

- osoba uprawniona do zasiłku rodzinnego stanie się osobą samotnie wychowującą dziecko,
- osoba uprawniona lub jej małżonek zaczął korzystać z urlopu wychowawczego,
- osoba uprawniona jest do zasiłku rodzinnego na troje lub więcej dzieci a tym samym do dodatku z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej,
- osoba nabyła prawo do dodatku z tytułu podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania,
- małżonek osoby uprawnionej wystąpi o świadczenie pielęgnacyjne.

4. Świadczenia rodzinne o których mowa w ust. 3 przyznaje i wypłaca organ właściwy, tj. wójt, burmistrz lub prezydent miasta - właściwy ze względu na miejsce zamieszkania osoby wnioskującej.

5. W przypadku ubiegania się o chociażby jeden z dodatków do zasiłku rodzinnego, o których mowa w ust. 3, wypłacanych wyłącznie przez organ właściwy, wniosek o ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do zasiłku rodzinnego, a także wniosek o zasiłek pielęgnacyjny należy złożyć w urzędzie gminy właściwym

ze względu na miejsce zamieszkania. W tym przypadku prawo do zasiłku rodzinnego wraz ze wszystkimi dodatkami oraz do zasiłku pielęgnacyjnego ustala i podejmuje ich wypłatę organ właściwy.

6. Od dnia 1 września 2005r. zasiłek rodzinny nie przysługuje - bez względu na wysokość dochodu rodziny w przeliczeniu na osobę w rodzinie, jeżeli:

- dziecko lub osoba ucząca się pozostają w związku małżeńskim,
- dziecko zostało umieszczone w instytucji zapewniającej całodobowe utrzymanie albo w rodzinie zastępczej,
- osoba ucząca się została umieszczona w instytucji zapewniającej całodobowe utrzymanie,
- dziecko albo osoba ucząca się jest uprawniona do zasiłku rodzinnego na własne dziecko,
- osobie samotnie wychowującej dziecko nie zostało zasądzone świadczenie alimentacyjne na rzecz dziecka od rodziców dziecka, chyba że: a) drugi z rodziców dziecka nie żyje,

b) ojciec dziecka jest nieznan,

c) powództwo o ustalenie świadczenia alimentacyjnego od drugiego z rodziców zostało oddalone.

7. Wszystkim osobom, dla których nie został wskazany płatnik oraz w razie zmiany podmiotu realizującego wypłatę świadczeń rodzinnych po dniu 1 maja 2004r., obowiązek przyznania prawa i wypłaty świadczeń rodzinnych spoczywa na organie właściwym.

8. W okresie zasiłkowym od 1 września 2005r. do 31 sierpnia 2006r. przy ustalaniu uprawnień do zasiłku rodzinnego brane będą pod uwagę dochody uzyskiwane w roku 2004 na podstawie zaświadczenia z Urzędu Skarbowego.

9. Ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz ich wypłata następują odpowiednio na wniosek małżonków, rodziców, jednego z rodziców, opiekuna faktycznego dziecka, opiekuna prawnego dziecka, osoby uczącej się pełnoletniej osoby niepełnosprawnej lub innej osoby upoważnionej do reprezentowania dziecka lub pełnoletniej osoby niepełnosprawnej.

10. O wyjaśnienia w zakresie:

- zasad ustalania prawa do zasiłku rodzinnego i dodatków do zasiłku rodzinnego,
- zasad ustalania dochodu rodziny, od którego zależy prawo do zasiłku rodzinnego,
- zasad wypłaty świadczeń rodzinnych

albo o udostępnienie materiałów informacyjnych oraz odpowiednich druków niezbędnych przy ubieganiu się o świadczenia rodzinne może Pani/Pan zwrócić się do tut. Ośrodka.

## KOMUNIKAT

Okręgowej Komisji Wyborczej w Piotrkowie Trybunalskim  
z dnia 21 lipca 2005 r.

Państwowa Komisja Wyborcza uchwałą z dnia 18 lipca 2005 r. powołała Okręgową Komisję Wyborczą w Piotrkowie Trybunalskim w składzie:

- Marianna CICHOCKA - sędzia Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim  
Komisarz Wyborczy w Piotrkowie Trybunalskim
- Sławomir CYNIAK - sędzia Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim
- Sławomir GOSŁAWSKI - sędzia Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim
- Paweł HOCHMAN - sędzia Sądu Rejonowego w Piotrkowie Trybunalskim
- Antoni HRYMEWICZ - sędzia Sądu Okręgowego w Łodzi
- Krzysztof LASOTA - sędzia Sądu Rejonowego w Opocznie
- Grzegorz KROGULEC - sędzia Sądu Rejonowego w Piotrkowie Trybunalskim
- Adam PIOTROWSKI - sędzia Sądu Rejonowego w Radomsku

Okręgowa Komisja Wyborcza w Piotrkowie Trybunalskim na pierwszym posiedzeniu w dniu 21 lipca 2005 r. ukonstytuowała się.

Przewodniczącym Komisji z mocy ustawy została Pani Marianna CICHOCKA - Komisarz Wyborczy w Piotrkowie Trybunalskim. Komisja ze swego składu wybrała dwóch Zastępców Przewodniczącego Komisji: Pana Sławomira CYNIAKA i Pana Antoniego HRYNIEWICZA. Na Sekretarza Komisji powołano Panią Teresę SĘDERECKĄ - Dyrektora Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Piotrkowie Trybunalskim.

Okręgowa Komisja Wyborcza zasięgiem swego działania obejmuje powiaty: bełchatowski, opoczyński, piotrkowski, radomszczański, rawski, skierniewicki i tomaszowski oraz miasta na prawach powiatu: Piotrków Trybunalski i Skierniewice. Ponadto Komisja przyjęła plan pracy oraz ustaliła dyżury Komisji.

W okresie rejestracji list kandydatów na posłów oraz kandydatów na senatorów tj. od dnia 8 sierpnia do dnia 12 sierpnia 2005 r. Komisja pełni dyżury w godz. od 11.00 do 15.00, w dniu 13 sierpnia br. w godz. 9.00 - 11.00, w dniu 16 sierpnia br. w godz. 9.00 - 24.00.

Nie będą pełnione dyżury w dniach 14 i 15 sierpnia 2005 r.

Natomiast w pozostałe dni tj. od dnia 25 lipca do dnia wyborów od godz. 12.00 do godz. 14.00.

Komisja mieści się w siedzibie Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Piotrkowie Trybunalskim ul. Sienkiewicza 16a pokój Nr 21, telefon 0-44/ 649-79-61.

## KOMUNIKAT

Okręgowej Komisji Wyborczej Nr 16 w Piotrkowie Trybunalskim  
z dnia 21 lipca 2005 r.

**Państwowa Komisja Wyborcza uchwałą z dnia 18 lipca 2005 r. powołała Okręgową Komisję Wyborczą Nr 16 w Piotrkowie Trybunalskim w składzie:**

- Marianna CICHOCKA - sędzia Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim  
Komisarz Wyborczy w Piotrkowie Trybunalskim
- Sławomir CYNIAK - sędzia Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim
- Paweł HOCHMAN - sędzia Sądu Rejonowego w Piotrkowie Trybunalskim
- Krzysztof LASOTA - sędzia Sądu Rejonowego w Opocznie
- Adam PIOTROWSKI - sędzia Sądu Rejonowego w Radomsku

**Okręgowa Komisja Wyborcza w Piotrkowie Trybunalskim na pierwszym posiedzeniu w dniu 21 lipca 2005 r. ukonstytuowała się.**

**Przewodniczącym Komisji z mocy ustawy została Pani Marianna CICHOCKA - Komisarz Wyborczy w Piotrkowie Trybunalskim.**

**Komisja ze swego składu wybrała Zastępcę Przewodniczącego Komisji - Pana Sławomira CYNIAKA.**

**Na Sekretarza Komisji powołano Panią Teresę SĘDERECKĄ - Dyrektora Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Piotrkowie Trybunalskim.**

Okręgowa Komisja Wyborcza Nr 16 zasięgiem swego działania obejmuje powiaty: bełchatowski, opoczyński, piotrkowski, radomszczański i tomaszowski oraz miasto na prawach powiatu Piotrków Trybunalski.

Ponadto Komisja przyjęła plan pracy oraz ustaliła dyżury Komisji.

Komisja pełni dyżury w godz. od 12.00 do 14.00 (oprócz sobót i niedziel).

**Komisja mieści się w siedzibie Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Piotrkowie Trybunalskim ul. Sienkiewicza 16a pokój Nr 21, telefon 0-44/ 649-79-61.**

Przewodnicząca

Okręgowej Komisji Wyborczej Nr 16 w Piotrkowie/Trybunalskim

**Mananńa OCHOCKA**

## UWAGA !

OSOBY UBIEGAJĄCE SIĘ O ŚWIADCZENIA RODZINNE NA NOWY OKRES ZASIŁKOWY tj.

**OD 01-09-2005 DO 31-08-2006**

1) JEŚLI WNIOSEK WRAZ Z KOMPLETEM DOKUMENTÓW ZOSTAŁ ZŁOŻONY **DO 31-07-2005** WÓWCZAS WYPŁATA ŚWIADCZEŃ RODZINNYCH **ZA M-C WRZESIEŃ** NASTĄPI

**DO DNIA 30-09-2005**

2) JEŚLI WNIOSEK WRAZ Z KOMPLETEM DOKUMENTÓW ZOSTANIE ZŁOŻONY

**OD 01-08-2005 DO 30-09-2005**

WÓWCZAS WYPŁATA ŚWIADCZEŃ **ZA M-C WRZESIEŃ**

NASTĄPI **DO DNIA 31-10-2005**

## Bilard

# BILARDZIŚCI W LUKSEMBURGU

W tomaszowskim klubie Duet, dzięki gościnności Krzysztofa Lipińskiego przebywała przez kilka dni kadra polskich bilardzistów. Pod czujnym okiem trenera Grzegorza Kędzierskiego młodzi zawodnicy przygotowywali się do występów na Mistrzostwach Europy w pool bilardzie. Bardzo dobre występy na Mistrzostwach Polski zaowocowały reprezentacyjnymi powołaniami na wyjazd do Luksemburga. Otrzymali je tomaszowscy bilardziści z UKS 13 Joker: Marusz Skoneczny i Michał Czarnecki oraz graczy na co dzień w UKS 2 Adam Skoneczny. Przypomnijmy, że Mariusz Skoneczny jest aktualnym mistrzem Polski juniorów młodszych w "8" i "9", a drużyna Uczniowskiego Klubu Sportowego 13 Joker zdobyła w tym roku drużynowe mistrzostwo Polski do lat 18. Na sukces zapracował również Adam Skoneczny, który po raz pierwszy w historii swoich startów w kategorii juniorskiej zdobył tytuł mistrza Polski w najtrudniejszej odmianie bilardu 14/1. W nagrodę Polski Związek Bilardowy przyznał tomaszowianinowi

prawo gry w kontynentalnych kwalifikacjach do Mistrzostw Świata juniorów.

które odbędą się w Sydney lub na Tajwanie. O efektach gier naszych



Jeżeli Adamowi uda się przebrnąć eliminacje, nagrodą będą występy wśród najlepszych bilardzistów na świecie,

młodych graczy w Luksemburgu poinformujemy w następnym wydaniu gazety.

# LECHIA I DARGFIL W HOLANDII

Wyjazdy na zagraniczne turnieje stają się powoli specjalnością tomaszowskich sportowców i ich trenerów. Odwiedzanie po drodze parków wodnych i zwiedzanie ciekawych miejsc daje młodym sportowcom tyle samo radości co sukces w rywalizacji sportowej. Tak było i tym razem, kiedy ekipy piłkarskie Lechii i Dargfilu zwiedzały Holandię w drodze do Almere na Holland Cup. Ambitny trener Dariusz Kwiatkowski nie do końca był zadowolony z czwartego miejsca swoich podopiecznych. Jednak w gronie takich zespołów jak ASC Waterwijk z Holandii, angielskiego Leeds City Vixens czy amerykańskich drużyn FCI Force i NFC Tabagators miejsce tuż za podium nie przynosi tomaszowiankom wstydu. Doświadczenie zdobyte podczas zagranicznego turnieju zaprezentuje zapewne w rozgrywkach ligowych. Wiele tego doświadczenia zdobyła Anna Strawa. W meczu półfinałowym z IK Franke ta dwunastoletnia zawodniczka musiała zastąpić w bramce kontuzjowaną Karolinę Filipowicz i wywiązała się z tego zadania całkiem dobrze. Brązowy medal piłkarki Dargfilu przegrały z amerykańkami z Tabagators 0:2, które wcześniej pokonały w rozgrywkach grupowych 1:0. Na turnieju w Holandii barw Dargfilu broniły: Paulina Bąk, Katarzyna Bryk, Dorota Bogusiak, Celina Chmal, Karolina Filipowicz, Anita Goździk, Patrycja Grabowska, Małgorzata Kamocka, Magdalena Kapała, Martyna Karpińska, Dominika Kondrat, Paulina Poborczyk, Iwona Ruś, Anna Strawa, Patrycja Szreder, Karolina Wojciechowska, Anna Włodarczyk, Karolina Wojciechowska, Aleksandra Wójciak.

Zdecydowanie lepiej od swoich młodszych koleżanek spisali się piętnastoletni piłkarze Lechii 1923. Zawodnicy trenera Radosława Wilczyńskiego bez problemów przebrnęli przez rozgrywki eliminacyjne. Przeciwnikami tomaszowskich piłkarzy w fazie finałowej turnieju były tylko polskie zespo-

ły, które podobnie jak zawodnicy z naszego miasta wyeliminowały zagranicznych rywali. Lechici, mimo rewelacyjnej gry całego zespołu ze szczególnym uwzględnieniem efektownych interwencji naszego bramkarza Krzysztofa Barana, musieli w tym meczu uznać wyższość zawodników z Nowego Sącza, przegrywając w karnych 3:4. Do Tomaszowa piłkarze Lechii wrócili ze srebr-

nymi medalami. Lechia występowała w składzie: Krzysztof Baran, Michał Wierciński, Piotr Anteczek, Michał Rak, Bartosz Kamiński, Damian Szymański, Radosław Koncner, Piotr Polus, Michał Tonowicz, Damian Pietrzyk, Dariusz Kupka, Jakub Rechciński, Tomasz Sopecki, Arkadiusz Wilczyński, Jarosław Urbaszek, Konrad Kaczmarczyk, Michał Kaczmarek.

## Piłka nożna

# Pierwszoligowy i Ceramiczny Dargfil

Po raz pierwszy w historii na boisku przy ulicy Nowowiejskiej odbył się mecz pierwszoligowych drużyn w piłce nożnej kobiet. Przeciwniczkami tomaszowianek z Dargfilu Ceramiczki Paradyż były zawodniczki LUKS Gol Częstochowa. Jeszcze na przedmeczowej konferencji prasowej zawodniczki i trenerzy poinformowali przybyłych, że zadaniem tomaszowskiego beniaminka będzie walka o utrzymanie w I lidze. Pomóc ma w tym nowy sponsor Ceramika Paradyż.

Już od pierwszych minut meczu tomaszowianki potwierdziły swoją grą, że przeciwnika się nie boją. Gdyby Katarzyna Daleszczyk i Karolina Kowalska wykorzystały stuprocentowe sytuacje w pierwszych minutach spotkania, wynik końcowy mógłby być zupełnie inny. Niestety dwa celne trafienia częstochowskich piłkarek pozwoliły przyjeźdnym na kontrolowanie gry. Gromkimi brawami minutę przed końcem pierw-



szej połowy została nagrodzona Karolina Kowalska za zdobycie gola dla Dargfilu Ceramiczki. Po przerwie bramki zdobywały tylko zawodniczki z Częstochowy ale ponieważ jedną z nich umieściły we własnej bramce spotkanie zakończyło się wynikiem 4:2 dla drużyny Gola Częstochowa. – "Zespół z Częstochowy zajął w poprzednim sezonie siódme miejsce w pierwszoligowych rozgrywkach i mecz z tą drużyną był dla

## Kolarstwo

# Pracowity sezon kolarzy

Sympatycy kolarstwa w Tomaszowie nie mogą doczekać się kiedy zobaczą zawodników LKK Start ścigających się w naszym mieście. Po bardzo pracowitym sezonie, kiedy nasi kolarze startują w trzech wyścigach tygodniowo uzyskując niezłe rezultaty, w Tomaszowie wystartują dopiero we wrześniu. Właśnie wtedy na terenach wokół toru łyżwiarskiego odbędą się międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w

MTB. Zbigniew Dziurdź, z którym rozmawiałem w trakcie powrotu ekipy kolarskiej z Dusznik powiedział, że tym razem nie ma wielkich powodów do radości. Trener tomaszowskich kolarzy jest osobą skromną należy więc przypuszczać, że zawodnicy LKK Start zakończyli występy w Grand Prix Polski w MTB i Mistrzostwach Polski w maratonie poza medalowymi pozycjami.

Zgrupowanie Kadry Polski juniorów reprezentacji kraju na ME juniorów do Luksemburga (06-15 sierpnia 2005) od wtorku do piątku odbywa się w Tomaszowie Maz. w klubie bilardowym DUET. Jedenastu zawodników i zawodniczek medalistów MP doskonalili swoje umiejętności pod okiem trenera selekcjonera Grzegorza Kędzierskiego. Z naszego miasta bezpośrednio po zakończeniu zgrupowania wszyscy wyruszają do Luksemburga. Tomaszowianie Mariusz Słoneczny UKS 13 JOKER, dwukrotny złoty medalista MP juniorów w "8" i "9" bil (Warszawa 2005) oraz jego brat mistrz Polski 2005 juniorów starszych w "14/1" Adam Słoneczny UKS DWÓJKA razem z Michałem Czarneckim obrońcą tytułu wice-mistrza Europy juniorów z przed roku (Willingen) będą stanowić trzon reprezentacji. Trenerzy Dariusz Kobacki i Krzysztof Lipiński bardzo liczą na swoich podopiecznych i mają nadzieję, że co najmniej dwa medale trafią do Tomaszowa Maz. Przypominamy, że wymienieni juniorzy, wychowankowie uczniowskich klubów sportowych grają aktualnie w I Polskiej Lidze Bilardowej, reprezentując Team DUET Tomaszów Maz, którego szefem jest K. Lipiński. Przypomnijmy też że w maju br. drużyna UKS 13 JOKER w składzie Przemek Rogoś, Mariusz Skoneczny, Michał Czarnecki wywalczyła na MP juniorów w Warszawie tytuł drużynowego mistrza Polski juniorów do lat 18.

Zgrupowanie kadry nie przypadkowo odbywa się w Tomaszowie już po raz drugi, i nie jest to przypadek. Otóż w klubie DUET znajdują się takie same stoły bilardowe DYNAMIC, Olimpic II na których rozgrywane są mistrzostwa Europy seniorów i juniorów EPBF. Stoły takie znajdują się tylko w trzech klubach biurowych w kraju.

Przez całe wakacje zapraszamy młodzież do lat 17 na bilard do klubu DUET, w godzinach od 14.00-18.00 na zajęcia bilardowe za symboliczny grosz.

1 godz. 3 zł (tylko dla młodzieży szkolnej pozostali 8-10 zł).

naszych zawodniczek ciężkim sprawdzianem. Potwierdziły one jednak swoją grą, że ich awans do grona pierwszoligowców nie był przypadkiem. Kolejny mecz rozegramy na wyjeździe z Podgórzem Kraków, a tomaszowskiej publiczności zaprezentujemy się 20 sierpnia w pojedynku z KKS Zabrze" – powiedział trener Dariusz Kwiatkowski. Skład zespołu Dargfil Cera-

mika Paradyż: Dorota Bogusiak, Celina Chmal, Malwina Czyjak, Joanna Daleszczyk, Ewelina Daleszczyk, Katarzyna Daleszczyk, Anita Goździk, Marta Grabalska, Małgorzata Kamocka, Martyna Karpińska, Karolina Kowalska, Joachim Ilona, Anna Michalska, Małgorzata Szymańska, Karolina Zasada, Anna Włodarczyk, Aleksandra Wójciak.

kolumnę sportową opracował Tomasz Zdonek

# X Jubileuszowe Regaty o Puchar Jaro Mokre

Żeglarze ścigający się w regatach organizowanych w Barkowicach Mokrych wiedzą, że pogoda sprzyja organizatorom i zawsze można tam liczyć na wiatr. Tak było również podczas X jubileuszowych regat rozegranych w ostatnią sobotę, w których nagrodami głównymi były puchary ufundowane przez prezydentów Tomaszowa Mazowieckiego i Piotrkowa Trybunalskiego. Tym razem do rywalizacji przystąpiło blisko czterdzieści jachtów, które przyplęły lub przyjechały nie tylko z Sulejowskiego akwenu. Po odprawie sterników jeszcze przed rozpoczęciem zawodów odbyła się parada wszystkich jednostek uczestniczących w regatach. Wypadła ona okazała i miłośnicy żeglarstwa obserwujący jachty z brzegu mieli na co popatrzeć. Jaki tłok panował przed linią startu do pierwszego z trzech biegów wiedzą tylko ci, którzy uczestniczyli w rywalizacji. Kolejność na prowadzeniu zmieniała się kilkakrotnie, ale wiadomo było, że walka o miano najszybszej łódki w kategorii open rozegra się pomiędzy katamaranami i latającym holendrem FD. Wiele z płynących jachtów miało profesjonalne załogi, które uczestniczyły już w wielu regatach i pływają w tych samych składach od wielu lat. Jedną z nich była załoga Kabinowego Odina 750, gdzie za sterem siedział wilk morski Marek Szturnoga, a w pocie czoła nad szotami i fałami czuwał Mirosław Kukliński. Właśnie ci żeglarze wywalczyli w najsilniej obsadzonej kategorii łodzi kabinowych drugie miejsce, a wygrał Andrzej Nowicki na jachcie Skipi 650, który nosił tajemniczą nazwę HABA – BABA. Opracowujący tą kolumnę Tomasz Z, który płynął 4-Dychami z Jarosławem Bekczyńskim i Pawłem Karoniem zakończył zawody na szóstym miejscu. W kategorii łodzi wielomasztowych zwyciężyli płynący DZ-etom harcerze ze sternikiem Jerzym Markowskim z Łodzi. Wśród płynących omeg najszybsza była ta, którą sterował łódzianin Adam Bogusz, a rywalizację łodzi sportowych wygrał Rafał Kowalski na latającym holendrze FD. Po wręczeniu atrakcyjnych nagród, szanty śpiewane przez żeglarzy na polu namiotowym Jaro More w Barkowicach Mokrych słychać było do rana. Ahój.



Prezydent Mirosław Kukliński, wiceprezydent Grażyna Haraśna i Marek Szturnoga w oczekiwaniu na start



Załoga jachtu Extreme ryzykując upadek walczyła o zwycięstwo do końca



Rywalizacja była niezwykła, zdarzały się kolizje m.in. zczepiały się maszty



Załoga jachtu 40-dychy z Tomaszowa walczyła ostro o zwycięstwo w „kabinówkach”. Sił starczyło tylko do zajęcia 5 miejsca



O bezpieczeństwo podczas regat dbał WOPR



Zwycięzca Maciej Stasiak pokazywał wysoki kunszt na swoim katamaranie



Nagrodę najlepszej załodze wśród „łódek kadłubowych” wręcza wiceprezydent Jan Żerek



•eglarzom przygrywała „Kapela Tolka Gałązki”



Drugi tomaszowski jacht ze sternikiem Markiem Szturnogą i prezydentem Mirosławem Kuklińskim spisał się o wiele lepiej zajmując wysokie drugie miejsce

